

Health o meter[®]
P r o f e s s i o n a l

Model 402KL Physician Beam Scale



**ISO13485:2003
CERTIFIED**

User Instructions



PELSTAR, LLC 9500 West 55th Street, McCook, IL 60525

Thank you for your purchase of this Health o meter® Professional product. Please read this manual carefully, and keep it for easy reference or training.

TABLE OF CONTENTS

Caution and Warning.....	3
Specifications for This Scale	3
Certifications / Disposal / Service	4
Assembly Instructions 402KL Scale	5
Transportation	10
Operating Instructions	13
Counterweight Instructions.....	16
Height Measurement Instructions.....	21
Troubleshooting	23
Maintenance.....	24
Warranty.....	25

Note: This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use.

Please register your scale for warranty coverage at:

www.homscales.com

For User Instructions updates and revisions please go to:

www.homscales.com

CAUTION AND WARNING

- To prevent injury and damage to your scale, please follow these instructions very carefully.
- To prevent injury, as well as scale damage during assembly, exercise caution when assembling the scale pillar.
- Assemble and operate the scale per the enclosed user instructions.
- For accurate weighing, this scale must be placed on a flat, stable surface.
- For accurate weighing, verify before each use the proper operation according to the procedure described in this manual.
- Do not transport the scale with any weight on the platform.
- Do not exceed recommended weight limit of 390 lb / 180 kg or 490 lb / 210 kg with optional counterweights for this scale.
- Do not use in the presence of flammable or explosive materials.
- If the scale becomes damaged, it should not be operated until properly serviced. All repairs should only be performed by authorized Health o meter® Professional service personnel.
- To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event.
- Patient should wear socks or other form of lightweight foot covering during weighing event.

SPECIFICATIONS FOR THIS SCALE

General

The Model 402KL physician beam scale employs a proven and rugged mechanical design to measure patient weight and height. Each precision scale is designed to provide accurate, reliable, and repeatable weight measurements. In addition, each scale is designed to provide the user with features that make the weighing process simple, fast, and convenient.



Weight is displayed in pounds (lb) or in kilograms (kg). Height is displayed in inches (in) or in centimeters (cm).

402KL Scale Specifications

Capacity:	390 lb (180 kg)	
Capacity with optional counterweights:	490 lb (210 kg)	
Environmental:	Operating temperatures: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Storage temperatures: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Maximum Humidity: 85% RH	
Physical Dimensions:	Scale (Overall Dimensions) Width: 16-¾" (42.6 cm) Depth: 20-1/4" (51.4 cm) Height: 57-½" (146.1 cm) Weight: 28 lb (12.7 kg)	Platform (Standing Area) Width: 10-½" (26.7cm) Depth: 14" (35.6 cm) Height: 3-1/4" (8.3 cm)

CERTIFICATIONS / DISPOSAL / SERVICE

Certification Descriptions

	Pelstar, LLC has been officially certified as the manufacturer of Health o meter® Professional medical devices. The Pelstar, LLC quality assurance system covers the development, production, sales and service of medical scales and measuring systems.
	Products carrying this symbol meet the requirements of: 1.Directive governing medical devices 93/42/EEC

402KL Scale Disposal



This Health o meter® Professional scale must be disposed of properly as steel waste. Follow the national, regional or local regulations which apply to you for disposal of steel waste.

CUSTOMER SERVICE INFORMATION

The 402KL physician beam scale is shipped disassembled in one carton. Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact Customer Service.

For further information or telephone support, please contact Customer Service at:

Telephone: 1 (800) 815-6615

Email: homprocs@homscaler.com

402KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before Assembly

Each 402KL physician beam scale is shipped disassembled in one carton. Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact your shipper or a Health o meter® Professional representative immediately. Claims must be filed with the shipper as soon as possible after receipt of the package. The following information details what you will find inside the main carton as you unpack the parts for assembly.

To prevent scratching any components and avoid damaging the scale parts when unpacking, do not use a box cutter, knife, scissors, or any sharp object to open the protective inner packaging. Carefully remove each assembly from the carton and unwrap the packing materials. Set the carton aside for storage.

Parts List

Carton

- (1) Scale platform
- (1) Pillar with height rod attached
- (4) Pillar nuts
- (1) User instructions
- (1) Wrench

Tools Required

Wrench (included)

402KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

Assembling the 402KL Scale (Refer to Figures 1 - 6 on pages 7- 9)

Caution: It is recommended that the assembly be performed by two persons.

1. Carefully remove the scale platform and pillar from the carton. Place the scale platform and pillar on a flat, level, and dry surface. Using a table can be helpful for assembly of 402KL scale (see Figures 1 & 5 on pages 7 & 9).
2. Remove the four pillar nuts and wrench from the carton.
3. Locate the steel rod at the base of the pillar (see Figures 4, 5 & 6 on pages 8 & 9).
4. Cut the tie wrap that holds the steel rod to the pillar studs (see Figure 3 on page 8).
5. Insert studs into the four holes provided in the scale platform (See Figure 2 on page 7).
6. Tip the scale platform at an angle, resting the top of the pillar on any convenient support. Using the wrench provided, secure the pillar to the scale platform with the four nuts (see Figures 4 & 5 on pages 8 & 9).
7. Pull the steel rod toward the base of the scale platform by grasping the finger pull loop on the steel rod end (see Figures 4, 5 & 6 on pages 8 & 9).
8. Push the lever extension toward the pillar with your hand (see Figure 4, 5 & 6 on pages 8 & 9).
9. While holding this position, hook the steel rod to the hole at the end of the lever extension. Release the finger pull loop and ensure that the steel rod and lever extension is hooked together.
10. Carefully position the scale to its upright position.
11. The scale is now assembled and is ready for use (see Figure 1 on page 7).

Note: To transport your scale, acquire the optional wheel bracket (Part Number # 55000). Please refer to the “Transportation” section for assembly instruction.

Note: To increase your scale’s capacity, acquire the optional counterweight set (Part Number # 55090). Please refer to the “Counterweights” section for user instruction.

402KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)



Figure 1

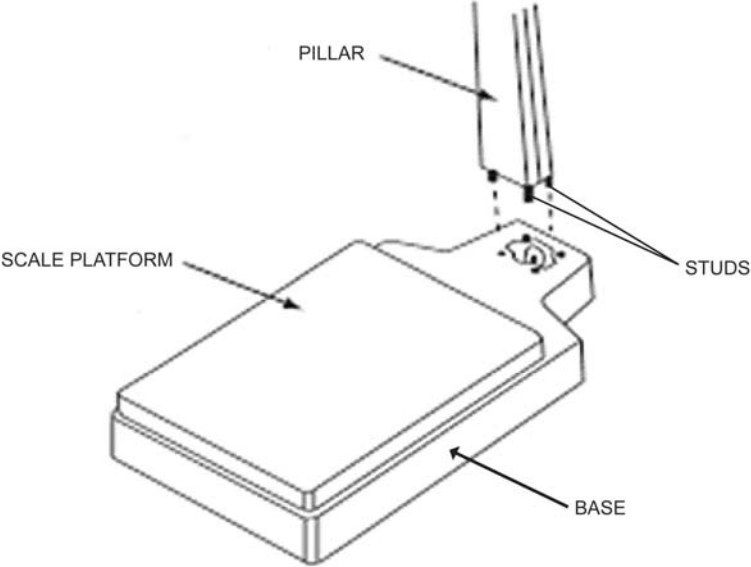


Figure 2

402KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

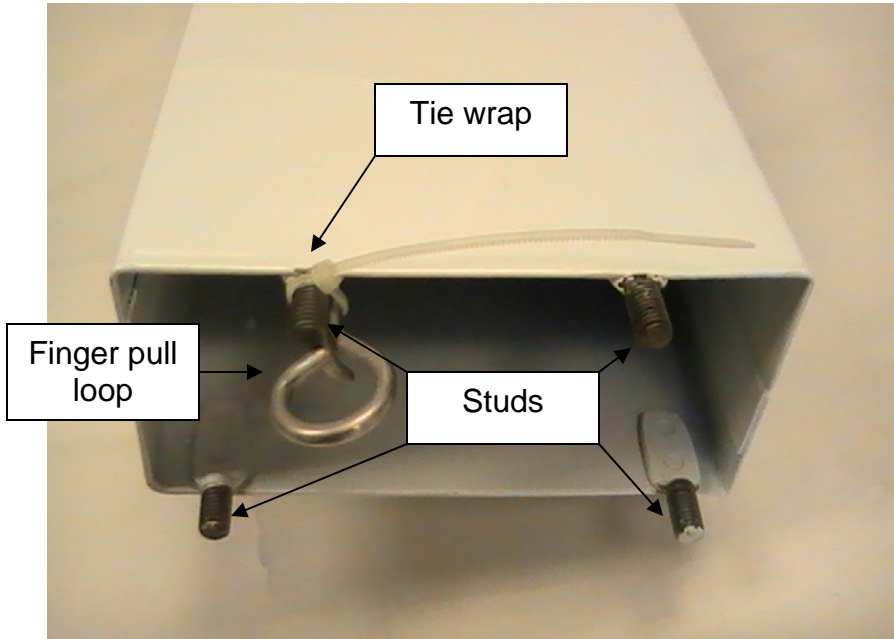


Figure 3

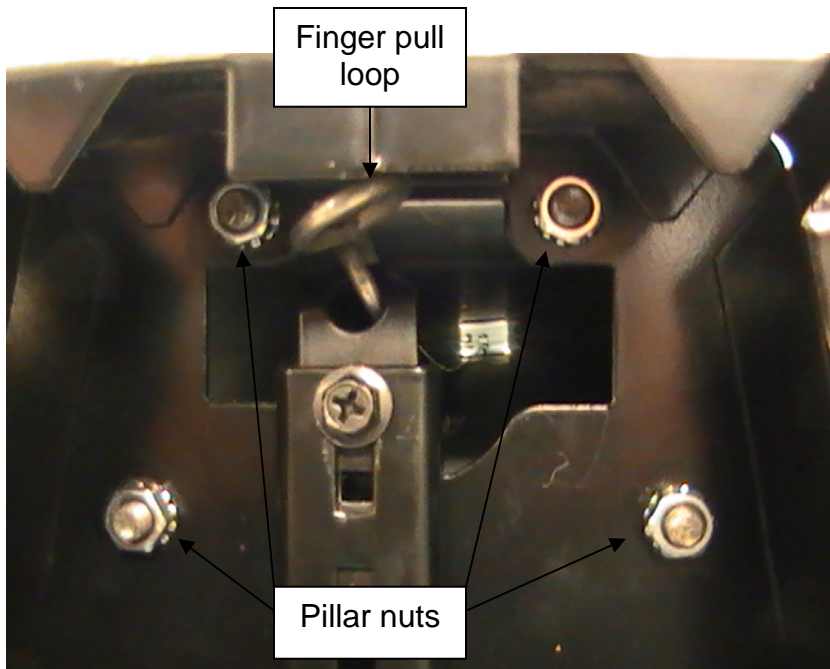


Figure 4

402KL ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)

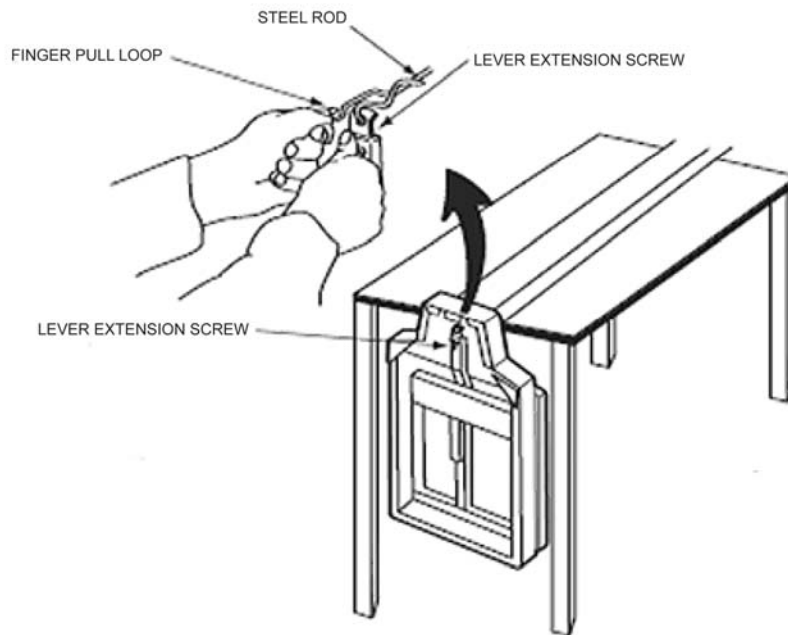


Figure 5

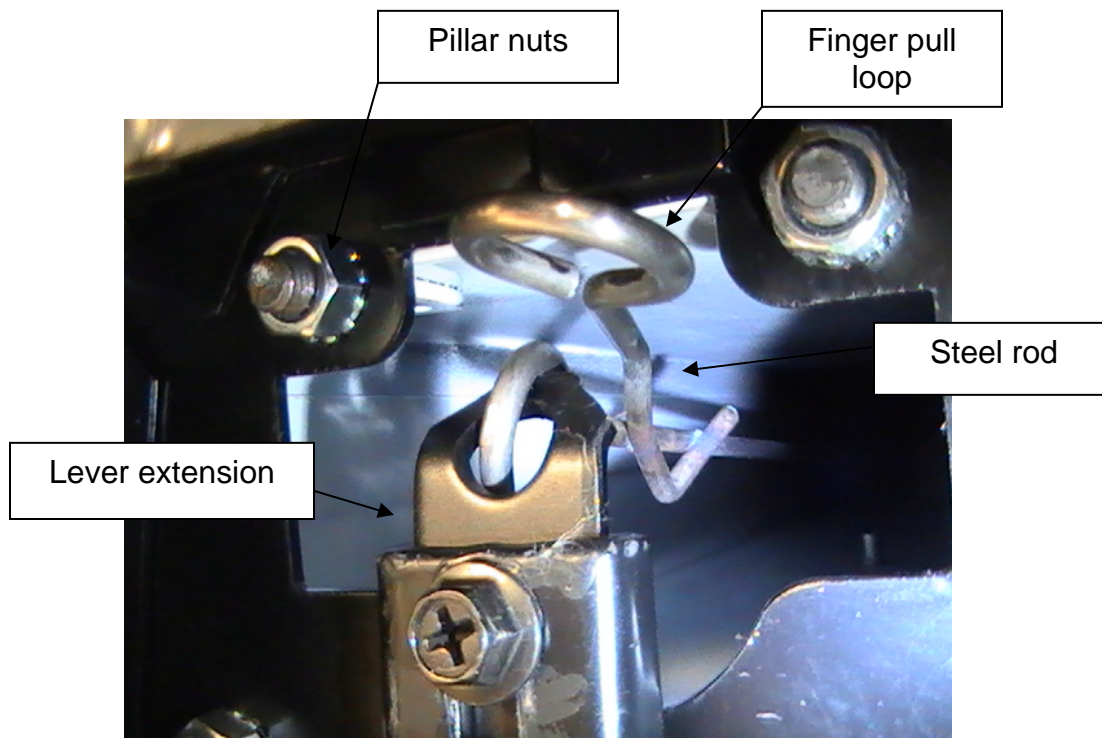


Figure 6

TRANSPORTATION

Preparing a 402KL Scale for Transportation (see Figures 7-10 on pages 11 & 12)

This scale can be easily assembled with a wheel bracket (Part Number 55000, see Figure 7 on page 11) for storage, or for transport from one room to another. This scale does not include 55000 Wheel Bracket, and must be acquired separately. To prepare the scale for transport, follow these steps:

Caution: It is recommended that the assembly be performed by two persons.

1. Remove the mounting screws attaching the clamping plate to the wheel bracket. (See Figure 8 on page 11)
2. Tip the scale forward until top front of the pillar is resting on the floor.
3. Position the clamping plate inside the base, and align the clamping plate, wheel bracket, and base assembly holes. (See Figure 9 on page 12)
4. Install the mounting screws through the wheel bracket, base, and clamping plate. Tighten the mounting screws securely. (See Figure 10 on page 12)
5. Carefully tip the scale to its upright position.
6. To transport the scale, tip the scale pillar back until the scale is supported by the wheel bracket. Carefully move the scale to its new location.

Required Parts

- (1) 402KL
- (1) Wheel Bracket (Part Number 55000)

Note: Wheel bracket is not included.

Tools Required (not included)

Adjustable wrench or 10mm wrench

TRANSPORTATION (CONTINUED)

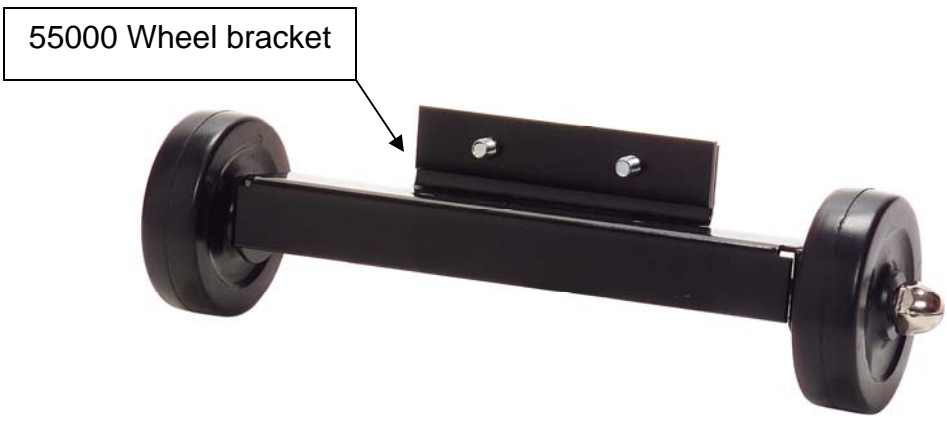


Figure 7

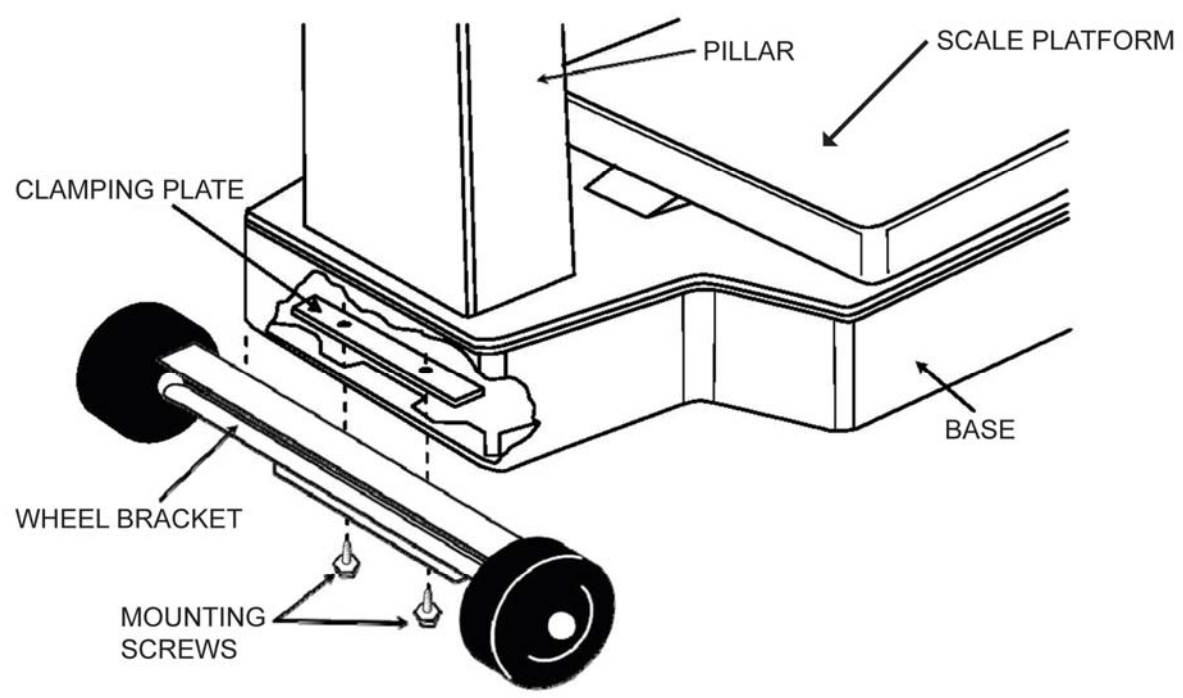


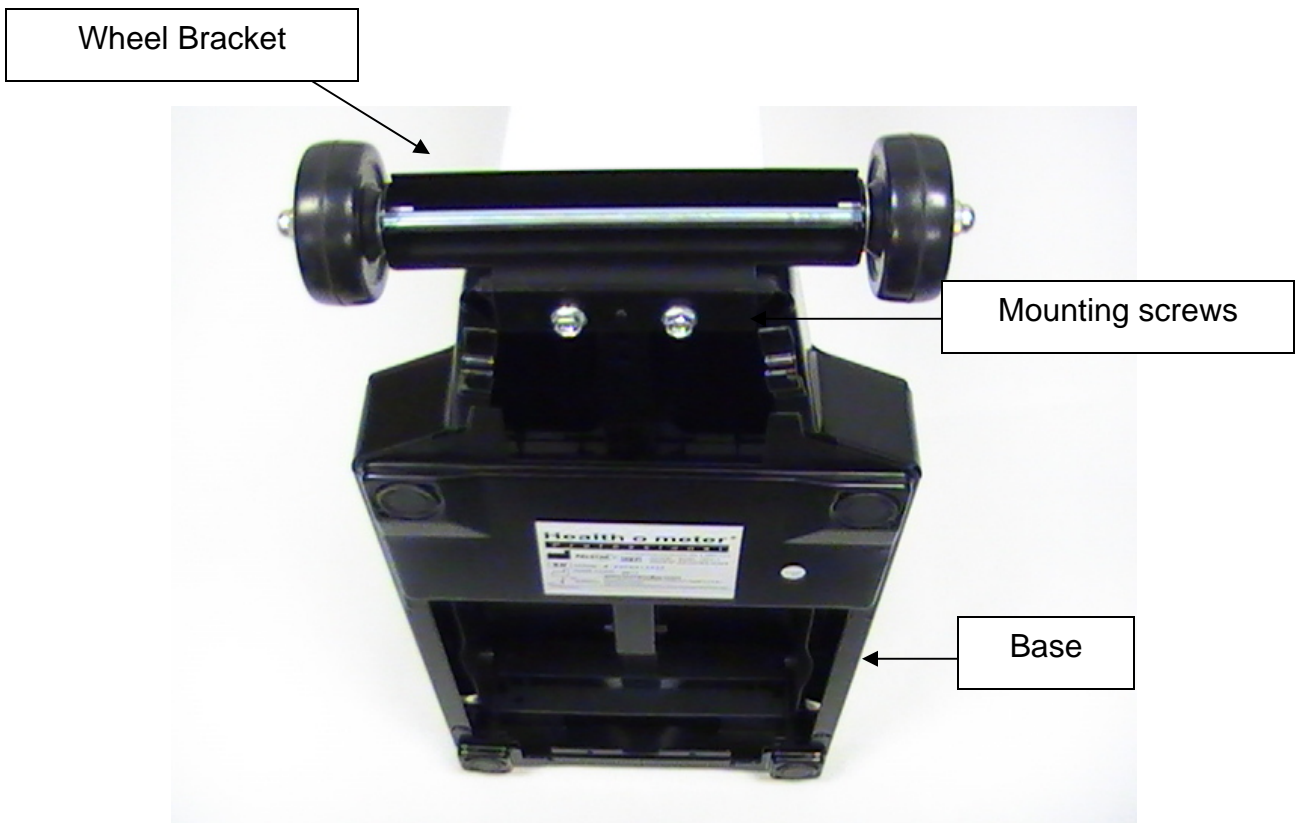
Figure 8

TRANSPORTATION (CONTINUED)



Clamping plate

Figure 9



Wheel Bracket

Mounting screws

Base

Figure 10

OPERATING INSTRUCTIONS

Zero Balance Adjustment (see Figures 11 – 12 on page 14)

The scale should be checked periodically, particularly when moved, by following the instructions below:

Note: A flat head screwdriver is required.

1. Ensure that the scale is located on a hard, flat, and level surface. Step on and off scale several times in order to align all internal parts.
2. Place both poise weights on the “0” value on both bars. The beam pointer should float gently up and down, and not touch the top or bottom of the trig-loop.
3. If the beam pointer is not centered in the trig-loop opening, rotate balance ball screw to correct the beam pointer.

Weighing Instructions (See Figure 13 on page 15)

1. Set the large and small poises to indicate the patient’s approximate weight.
2. Have patient step onto the scale. Ensure they are positioned directly in the center of the platform. Continue to adjust the small and large poise weights until the pointer is centered.

Note: It is not necessary for you to wait for the pointer to stop moving in order to read the correct weight. As long as the pointer is moving equally within the trig-loop opening, the patient’s weight can be determined.

3. The patient weight can be recorded in either pounds or kilograms.
4. Observe the location of the indicator arrow built into each poise weight. Read the value on the poise bar, closest to the indicator arrow.
5. For easy identification, pounds (lb) have black graduations on a silver background, located on the upper portion of each poise bar; kilograms (kg) have silver graduations on a black background, located on the lower portion of each poise bar.
6. Add the indicated reading of the small poise value to the indicated reading of the large poise value. The total amount is the patient’s weight.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

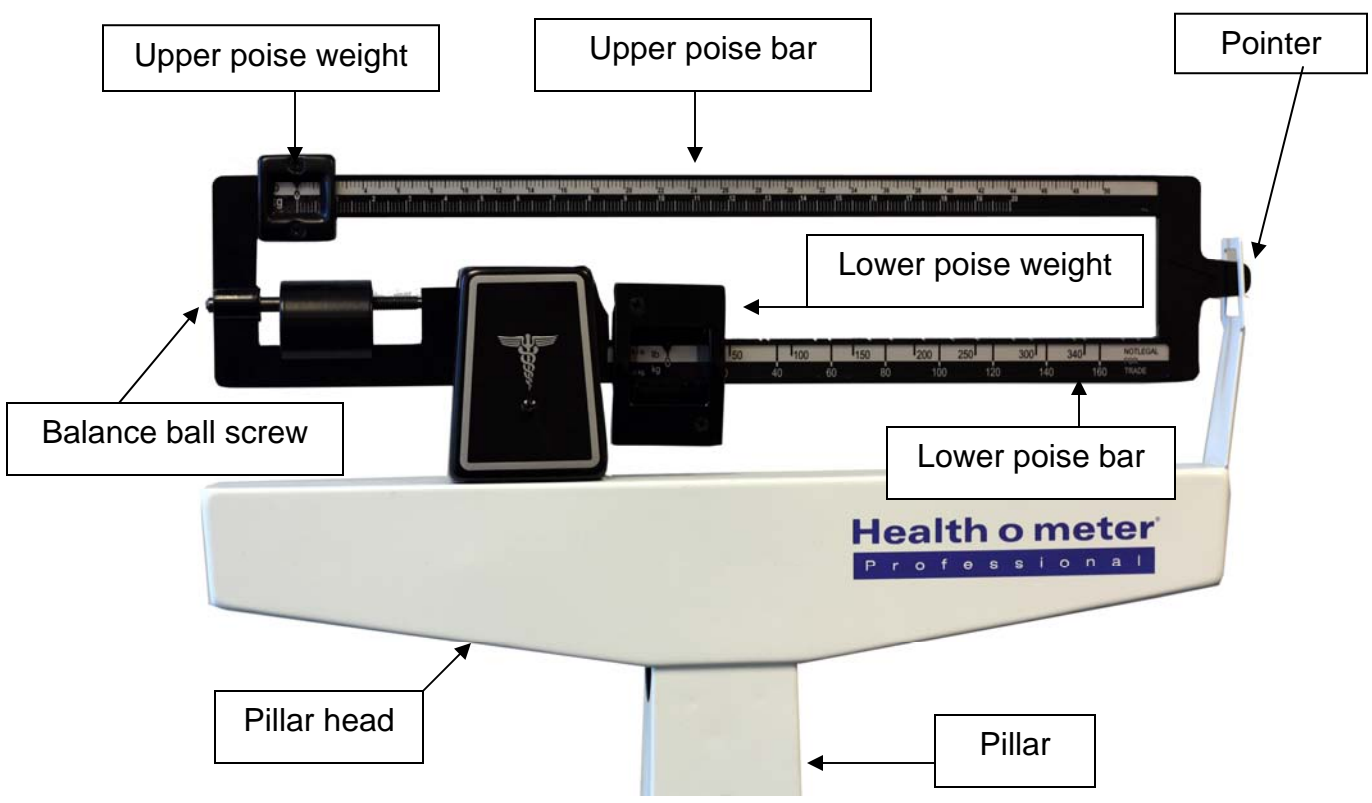


Figure 11

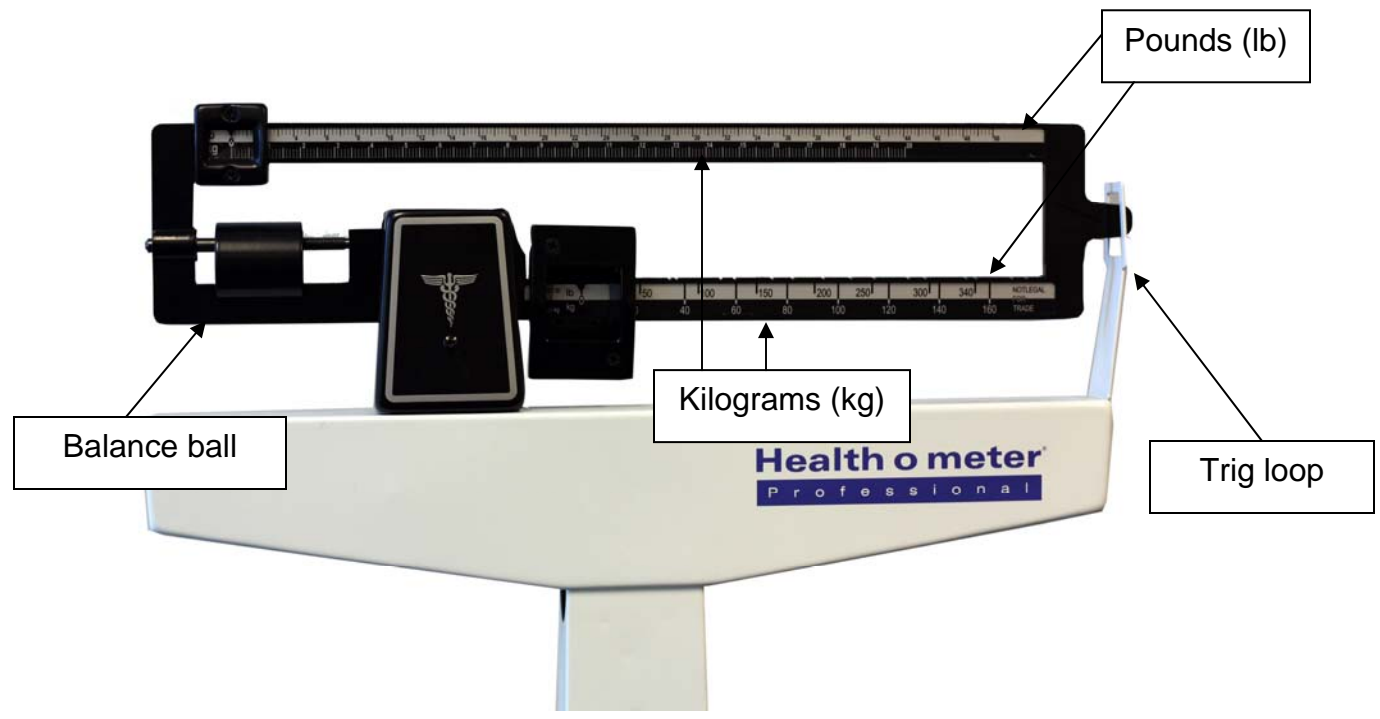


Figure 12

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

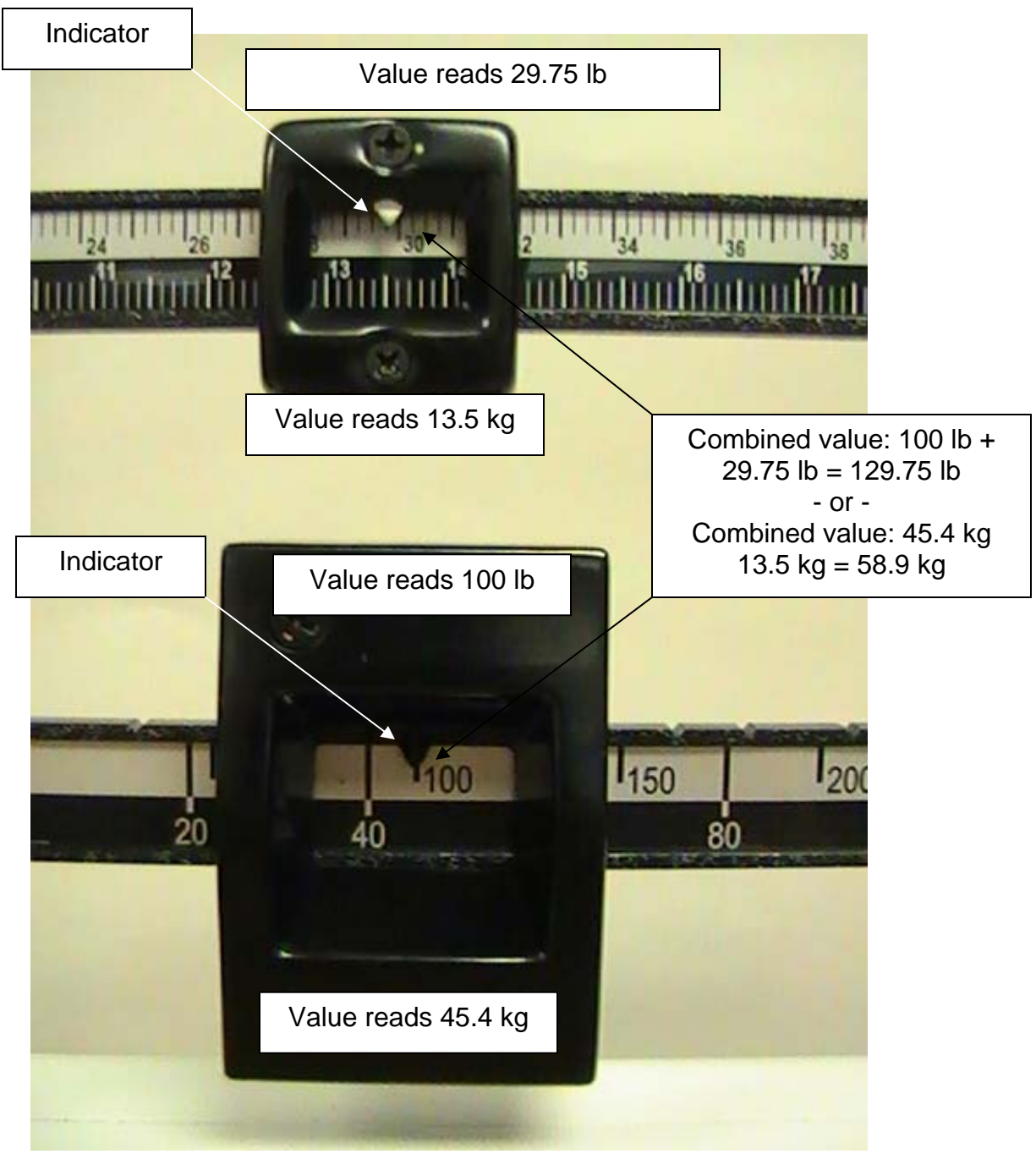


Figure 13

COUNTERWEIGHT INSTRUCTIONS

Counterweight Instruction (see Figures 14 – 20 on page 18 - 20)

In order to increase the scale's capacity to a maximum value of 490 lb / 210 kg, the counterweight set (55090, see Figure 14 on page 18) must be acquired. The scale can be easily assembled with a counterweight set (Part Number 55090 for whole set, 55080 for counterweight in pounds, and 55085 for counterweight in kilograms).

In order to employ the counterweight set, refer to the instructions below. Contact technical support with any questions or concerns regarding the use of the counterweight set.

Counterweight Instructions for Weighing in Pounds (lb)

Note: The 100 lb counterweight is required when weighing a patient who is over 390 lbs.

Counterweight Instructions for Weighing a Patient 391 - 400 (lb)

1. When a patient weighs between 391 - 400 lb, place the lower poise weight at 250 lb. (See Figure 16 on page 19)
2. Place the 100 lb counterweight on the 3rd notch from the left, between the 50 and 100 lb value. (See Figure 15 on page 18)
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.

Note: To read a patient weight, refer to: "Recording a Patient Weight" section below.

4. Read and record the weight.

Counterweight Instructions for Weighing a Patient 401 - 440 (lb)

1. When a patient weighs between 401 - 440 lb, place the lower poise weight at 300 lb. (See Figure 17 on page 19)
2. Place the 100 lb counterweight on the 3rd notch from the left, between the 50 and 100 lb value. (See Figure 15 on page 18)
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.

Note: To read a patient weight refer to, "Recording a Patient Weight" section below.

4. Read and record the weight.

Counterweight Instructions for Weighing a Patient 441 - 490 (lb)

1. When a patient weighs between 441 - 490 lb, place the lower poise weight at 340 lb. (See Figure 18 on page 19)
2. Place the 100 lb counterweight on the 3rd notch from the left, between the 50 and 100 lb value. (See Figure 15 on page 18)
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.

Note: To read a patient weight refer to, "Recording a Patient Weight" section below.

4. Read and record the weight.

COUNTERWEIGHT INSTRUCTIONS (CONT)

Counterweight Instructions for Weighing in Kilograms (kg)

Note: The 30 kg counterweight is required when weighing a patient who is over 170 kg.

Counterweight Instructions for Weighing a Patient 171 - 190 (kg)

1. When a patient weighs between 171 - 190 kg, place the lower poise weight at 140 kg. (See Figure 19 on page 20)
2. Place the 30 kg counterweight on the 3rd notch from the left, between 20 and 40 kg value on the lower poise bar. (See Figure 15 on page 18)
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.

Note: To read a patient weight refer to: "Recording a Patient Weight" section below.

4. Read and record the weight.

Counterweight Instructions for Weighing a Patient 191 - 210 (kg)

1. When a patient weighs between 191 - 210 kg, place the lower poise weight at 160 kg. (See Figure 20 on page 20)
2. Place the 30 kg counterweight on the 3rd notch from the left, between 20 and 40 kg value on the lower poise bar. (See Figure 15 on page 18)
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.

Note: To read a patient weight refer to: "Recording a Patient Weight" section below.

4. Read and record the weight.

Recording a Patient Weight

To read the patient's weight, add the weight value indicated on the lower and upper poise bars, along with the counterweight at the 3rd notch on the lower poise bar.

For example: If a patient weighs 441 lb:

1. When a patient weighs 441 lb, place the lower poise weight at 340 lb.
2. Place the 100 lb counterweight on the 3rd notch from the left, between the 50 and 100 lb value.
3. Adjust the small poise weight to match the patient weight. The poise bar will center in the trig-loop.
4. Add the weight value indicated on the upper and lower poise bars, as well as the additional 100 lb counterweight:

$$340 \text{ lb} + 1 \text{ lb} + 100 \text{ lb} = 441 \text{ lb}$$

Patient's weight is: 441 lb

COUNTERWEIGHT INSTRUCTIONS (CONT)

Counterweight Set (55090)



Figure 14

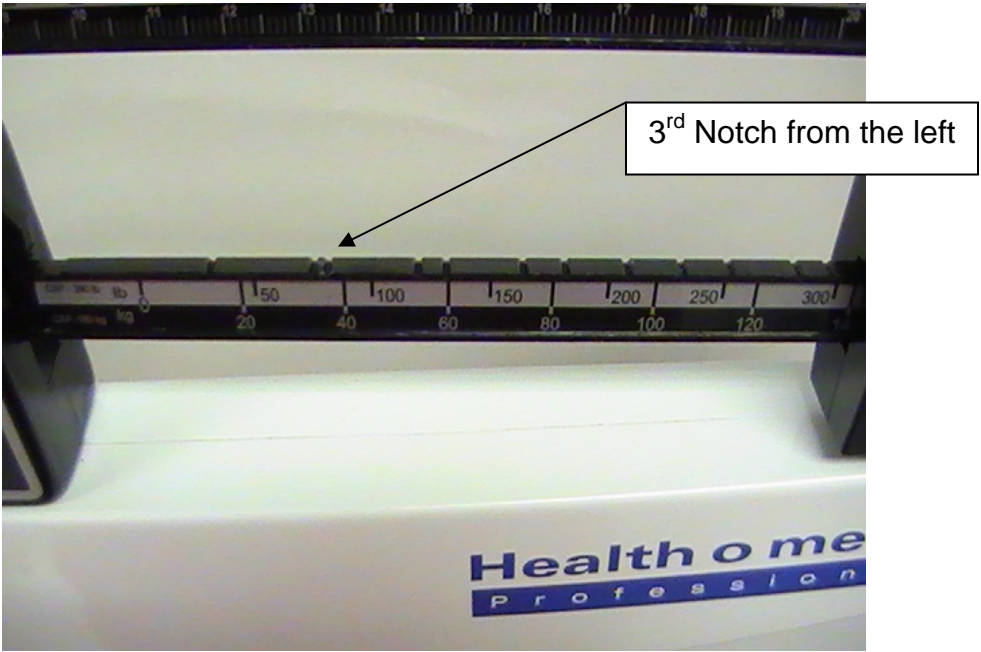


Figure 15

COUNTERWEIGHT INSTRUCTIONS (CONT)

391 - 400 lb Assembly

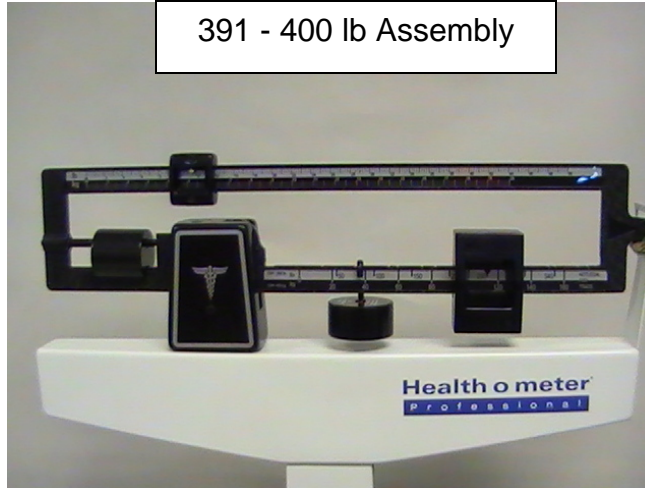


Figure 16

401 - 440 lb Assembly

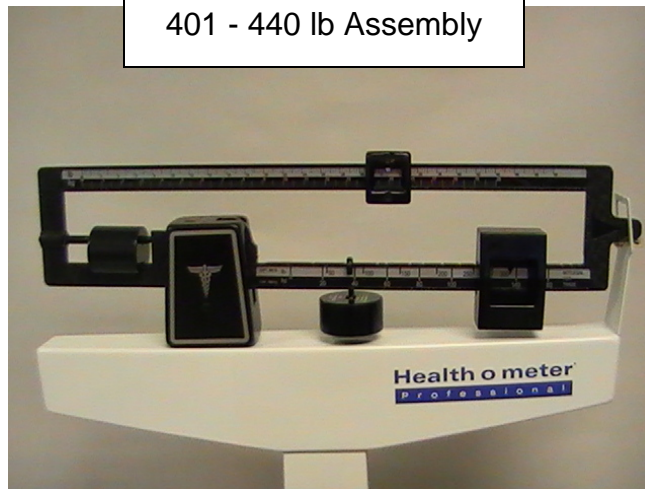


Figure 17

441 - 490 lb Assembly

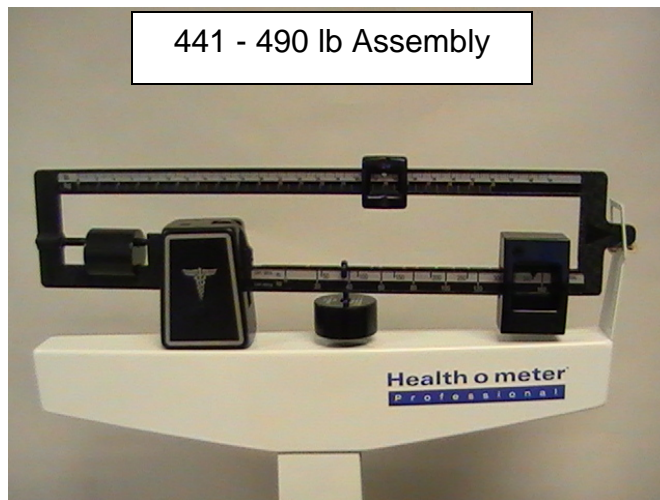


Figure 18

COUNTERWEIGHT INSTRUCTIONS (CONT)

171 - 190 kg Assembly

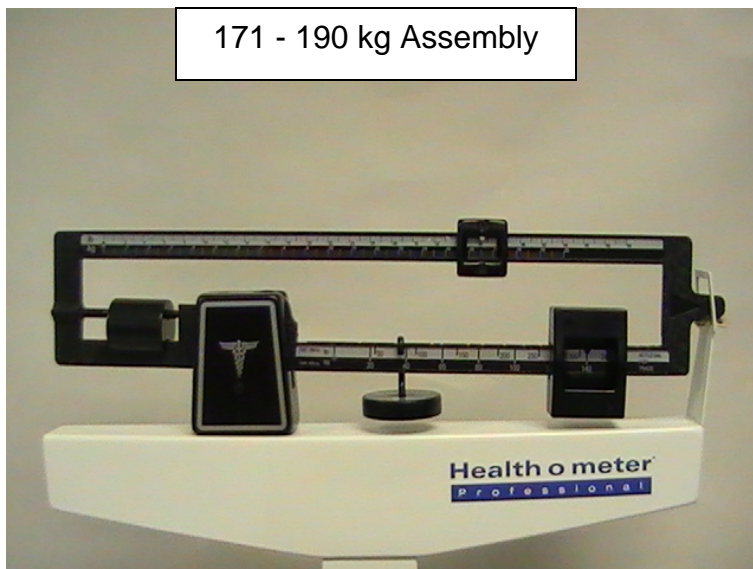


Figure 19

191 - 210 kg Assembly

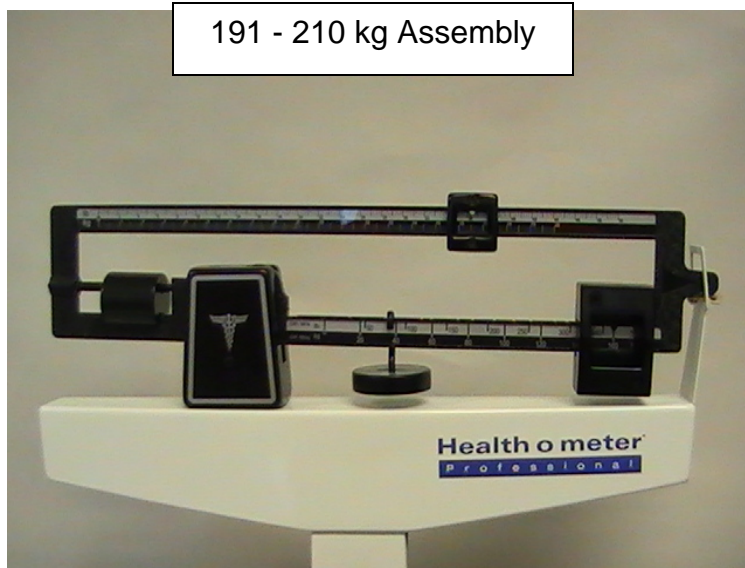


Figure 20

HEIGHT MEASUREMENT INSTRUCTIONS

Note: Use caution when sliding height rod up and down. The rod should move smoothly, do not move the rod in a jerking motion.

Note: Fold headpiece down when not in use.

Height Measurements (Refer to Figures 21-27)

Note: A patient needs to be a minimum of 23-5/8" (600mm) in height for the height to be accurately measured.

1. Raise the headpiece above the patient's head. (See Figures 21 and 23)
2. Position the patient against the height rod.
3. Ensure that the patient's posture is upright, and that the patient's head is straight and level.
4. Push the headpiece down until it rests on the patient's head. (See Figures 22 and 24)
5. Determine the patient's height by reading the value on the measuring strip nearest to the line on the indicator. (see Figures 25 – 27 on page 22)



Figure 21



Figure 22



Figure 23

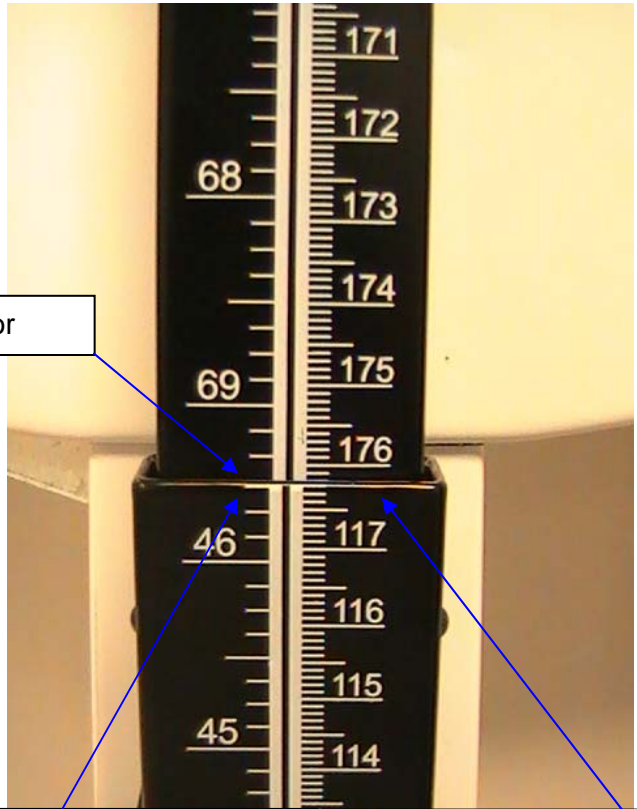
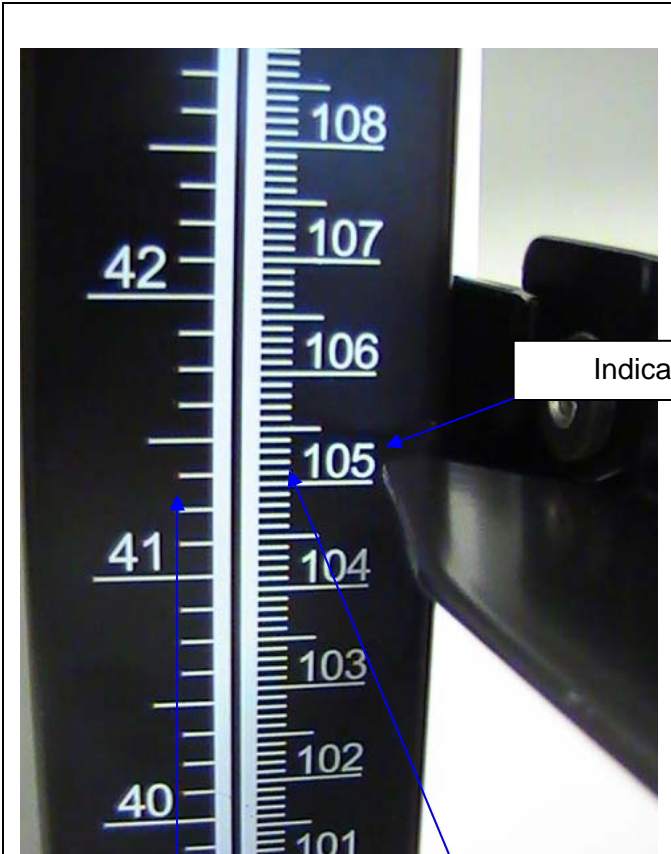


Figure 24

HEIGHT MEASUREMENT INSTRUCTIONS

Height Rod Below 46 3/8"

Height Rod Extended Above 46 3/8"



Indicator

Inches read: 41" + 3/8" = 41 3/8"

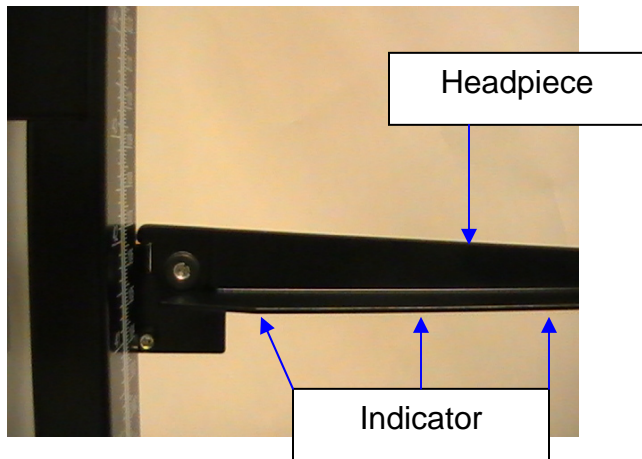
Cm read: 105 cm + 0.2 cm = 105.2 cm

Inches read: 69" + 3/8" = 69 3/8"

Cm read: 176 cm + 0.2 cm = 176.2 cm

Figure 25

Figure 26



Headpiece

Indicator

Figure 27

TROUBLESHOOTING

Troubleshooting

Before contacting service personnel, refer to the following instructions to check and to correct any failures for incorrect weight measurements.

The accuracy of the 402KL scale when calibrated at the factory is within +/- 0.1kg or ¼ pound. For the most accurate weight measurement, use the scale on a hard level surface and stand in the center of the platform. If the error seems excessive, check the following:

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Questionable weight, or the scale does not center equally in the trig loop when the poise weight is "0" value	Bar does not "0" balance	The balance ball must be balanced such that the pointer comes to rest in the center of the trig-loop when both poise weights are set at "0" value. Ensure that the large and small poise weights are firmly against the shoulder of the beam. Adjust the balance ball screw by turning the screw at the left end of the bar until balanced.
Bar does not move freely	Bar sticking or adjustment needed	Check if the pointer is touching the side of the trig loop in its range of travel. Realignment of the beam may be necessary if it is touching. Ensure that the large and small poise weights are firmly against the shoulder of the beam. Adjust the balance ball screw by turning the screw at the left end of the bar.
Platform rocks excessively or touches base at any corner	Base out of alignment	Contact technical support at 1(800)-638-3722
Beam does not move at all during weighing process	Scale may have improper steel rod connection or poise weight may have been set at a higher weight than patient's actual weight.	Reset the weights to a lower weight. Ensure the steel rod is connected properly, refer to "Assembly Instructions" on page 5.
Scale not accurately measuring weight	Scale out of calibration.	The scale can be recalibrated by loosening the lock screw at the end of the long lever in the bottom of the base with a ¾" hexagon socket wrench and moving it outward (longer) in the elongated slot to decrease the indicated weight or inward (shorter) to increase the indicated weight. One sixteenth inch movement of the screw will change the indicated weight by approximately one-quarter pound per 100 pounds.

For further assistance please contact technical support toll free at 1 (800)-638-3722.

MAINTENANCE

The following provide instructions for maintenance and cleaning for the 402KL. Maintenance operations other than those described in this manual should be performed by qualified service personnel.

MAINTENANCE

Before first use and after periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, refer to qualified service personnel.

1. Check overall appearance of the total scale for any obvious damage, wear and tear.
2. Do not store near chemicals, heaters or radiators.
3. Do not drop, kick, or jump on the scale.
4. This scale is a sensitive weighing device. Items such as clothing or towels placed or dropped on the scale may cause it to operate incorrectly. In order to prevent this, do not store or leave anything on the scale.
5. If your scale fails to work properly, do not attempt to dismantle it. This will void your warranty. See warranty information instructions on having your scale serviced.
6. All bearings and working parts are permanently lubricated. **DO NOT USE OIL OR LUBRICANTS.**

CLEANING

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective operation.

1. Clean all external surfaces with a clean damp cloth or tissue. Mild antimicrobial or antibacterial soap and water solution may be used. Dry with a clean soft cloth.
2. Do not immerse the scale into cleaning or other liquid solution.
3. Do not use abrasive cleaners.

WARRANTY

10-Year Limited Warranty

What does the Warranty Cover?

Health o meter® Professional scales are warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of ten (10) years. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar, LLC (see "To Get Warranty Service", below, for instructions). If the manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, the customer's sole remedy will be replacement of the scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Please save your invoice or receipt. Pelstar dealers or retail stores selling Pelstar products do not have the right to alter, or modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover natural disasters, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase. Call (+1) 800-638-3722 or (+1) 708-377-0600 to receive a return authorization (RA) number, which must be included on the return label. Attach your proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:

Pelstar, LLC
Attention R/A# _____
Return Department
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525

If your scale is not covered by warranty, or has been damaged, an estimate of replacement costs will be provided to you for approval, prior to replacing.

PRODUCT LIFE: 10 YEARS / 100,000 CYCLES



PELSTAR, LLC

9500 West 55th Street • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:

www.homscales.com

Health o meter® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license. Health o meter® Professional products are manufactured, designed, and owned by Pelstar, LLC. We reserve the right to improve, enhance, or modify Health o meter® Professional product features or specifications without notice.

© Pelstar, LLC 2015



Health o meter[®]
P r o f e s s i o n a l

Balanza Médica con Estadímetro Modelo 402KL



**ISO13485:2003
CERTIFIED**

Instrucciones de Uso



PELSTAR, LLC 9500 West 55th Street, McCook, IL 60525

Gracias por comprar este producto Health o meter® Professional. Lea con detenimiento este manual, y guárdelo para consulta rápida o capacitación.

ÍNDICE

Precauciones	3
Especificaciones de la balanza	3
Certificaciones / conectividad / servicio	4
Instrucciones de ensamblaje 402KL Balanza	5
Transporte	10
Instrucciones de operación	13
Instrucciones del contrapeso.....	16
instrucciones de medición de altura	21
Solución de problemas.....	23
Mantenimiento.....	24
Garantía	25

Nota: La balanza se calibró desde fábrica y no necesita calibrarse antes de utilizarse.

Registre la balanza para que la garantía sea válida en:

www.homscales.com

Para recibir actualizaciones y correcciones de las instrucciones de uso visite:

www.homscales.com

PRECAUCIONES

Al momento de utilizar la balanza:

- Para prevenir que la balanza se dañe, siga con mucha atención las siguientes instrucciones de ensamblaje y operación.
- Sea cuidadoso al ensamblar la columna de la balanza.
- Para obtener un peso exacto, la balanza debe colocarse sobre una superficie plana y estable.
- Para obtener un peso exacto, verifique siempre el correcto funcionamiento de la balanza antes de utilizarla de acuerdo al procedimiento descrito en este manual.
- No transporte la balanza con algún objeto sobre la plataforma.
- No exceda el peso límite recomendado de 390 lb / 180 kg or 490 lb / 210 kg con contrapesos opcionales para esta balanza.
- No utilice la balanza en presencia de materiales inflamables o explosivos.
- Si la balanza se daña, no debe utilizarla hasta que esta reciba un mantenimiento adecuado. Cualquier tipo de reparación debe realizarse únicamente por personal de servicio autorizado por Health o meter® Professional.
- Para evitar que el paciente se lesione, este debe recibir asistencia durante el proceso de pesaje.
- El paciente debe usar calcetines o otra forma de cubierta ligera del pie durante el pesaje evento.

ESPECIFICACIONES DE LA BALANZA

General

La balanza médica con estadímetro modelo 402KL emplea un diseño mecánico garantizado y resistente para medir el peso y la altura del paciente. Cada balanza de precisión está diseñada para mostrar medidas de peso exactas, confiables y repetibles. Además, cada balanza está diseñada para brindar al usuario características que hacen que el procedimiento de pesaje sea sencillo, rápido y práctico.



El peso se muestra en libras (lb) o en kilogramos (kg). La altura se muestra en pulgadas (in) o en centímetros (cm).

Especificaciones de la balanza 402KL

Capacidad:	390 lb (180 kg)	
Capacidad con contrapesos opcionales:	490 lb (210 kg)	
Entorno:	Temperaturas operacionales:: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Temperaturas de almacenamiento: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Humedad máxima: 85% Humedad Relativa	
Dimensiones Físicas:	Balanza (Dimensiones generales) Ancho: 16-3/4" (42.6 cm) Profundidad: 20-1/4" (51.4 cm) Alto: 57-1/2" (146.1 cm) Peso: 28 lb (12.7 kg)	Plataforma (Área de la plataforma) Ancho: 10-1/2" (26.7cm) Profundidad: 14" (35.6 cm) Alto: 3-1/4" (8.3 cm)

CERTIFICACIONES / CONECTIVIDAD / SERVICIO

Descripciones de certificación

	Pelstar, LLC ha sido certificado oficialmente como fabricante de dispositivos médicos Health o meter® Professional en conformidad con estrictas condiciones legales. El sistema de control de calidad de Pelstar, LLC cubre el diseño, la mercadotecnia y la distribución de las balanzas especializadas para la industria de la salud.
	Los productos que porten este símbolo cumplen con las condiciones de: 1. La directiva que controla los dispositivos médicos 93/42/EEC

Eliminación de la balanza 402KL



Health o meter® Professional balanza deben ser desechados de forma adecuada como residuo de acero. Siga las regulaciones nacionales, regionales o locales que se aplican a usted para la eliminación de residuos de acero.

INFORMACIÓN DE SERVICIO AL CLIENTE

La balanza médica con estadímetro 402KL se envía desarmada dentro de una sola caja. Revise la caja con detenimiento para localizar daños causados durante el envío antes de desempacar la balanza. Si encuentra algún daño, contacte a Servicio al Cliente.

Para mayor información o asistencia telefónica, contacte a Servicio al Cliente en:

Teléfono: 1 (800) 815-6615

Correo Electrónico: homprocs@homscales.com

402KL INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar

Cada balanza haz médico 402KL se suministra desmontado en un cartón. Revise la caja con detenimiento para localizar daños causados durante el envío antes de desempacar la balanza. Si encuentra algún daño, contacte de inmediato al transportista o a un representante de Health o meter® Professional al teléfono 1-800-815-6615. Debe presentar cualquier queja ante el transportista al momento de recibir el paquete. La siguiente información menciona a detalle lo que encontrará dentro de la caja a medida que saca las partes para su ensamblaje.

Para evitar que alguno de los componentes se raspe, saque con cuidado cada parte y retire los materiales de embalaje. Aparte la caja y guárdela. Para evitar que alguna parte de la balanza se dañe durante el proceso de desembalaje, no utilice una navaja, cuchillo, tijeras o cualquier objeto puntiagudo para abrir el embalaje protector interno.

Lista de partes

Caja

- (2) Plataforma de la balanza
- (1) Columna con tallímetro adjunta
- (4) Columna tuercas
- (1) Instructivo
- (1) Llave

Herramientas necesarias

Llave (incluido)

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 402KL (CONTINUACIÓN)

Ensamblaje de la balanza 402KL (consulte las figuras 1-6 en las páginas 7-9)

Atención: Se recomienda que el ensamblaje se realice por dos personas.

1. Retire cuidadosamente de la caja la plataforma de la balanza y la columna. Coloque la plataforma de la balanza y la columna en una superficie plana, nivelada y seca. Para ensamblar la balanza 402KL puede ayudarse con una mesa (ver las figuras 1 y 5 en las páginas 7 y 9).
2. Retire de la caja las cuatro tuercas de la columna y la llave.
3. Localice la varilla en la base de la columna (ver las figuras 4, 5, y 6 en las páginas 8 y 9).
4. Corte el cincho que sujeta la varilla a las tuercas de la columna (ver la figura 3 en la página 8).
5. Inserte las tuercas dentro de los cuatro agujeros que contiene la plataforma de la balanza (ver la figura 2 en la página 7).
6. Incline la plataforma y apoye la parte superior de la columna en algún soporte adecuado. Utilice la llave que se incluye, ajuste la columna a la plataforma de la balanza con las cuatro tuercas (ver las figuras 4 y 5 en las páginas 8 y 9).
7. Tire de la varilla hacia la base de la plataforma sujetando el aro metálico que se encuentra en la punta de la varilla (ver las figuras 4, 5 y 6 en las páginas 7 y 9).
8. Empuje con la mano la extensión de la palanca hacia la columna (ver las figuras 4, 5 y 6 en las páginas 8 y 9).
9. Mientras se encuentra en esta posición, enganche la varilla metálica al agujero que se encuentra al final de la extensión de la palanca. Suelte el aro metálico y verifique que la varilla metálica y la extensión de la palanca estén enganchados.
10. Coloque cuidadosamente la balanza en su posición vertical.
11. La balanza ya está ensamblada y lista para utilizarse (ver la figura 1 en la página 7).

Nota: Para transportar la balanza, adquiera el soporte con ruedas opcional (Parte número #55000). Consulte la sección de "Transporte" donde se indican las instrucciones de transporte.

Nota: Para incrementar la capacidad de la balanza, obtenga el juego de contrapesos (Parte número #55090). Consulte la sección de "Contrapesos" donde se indican las instrucciones del usuario.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 402KL (CONTINUACIÓN)



Figura 1

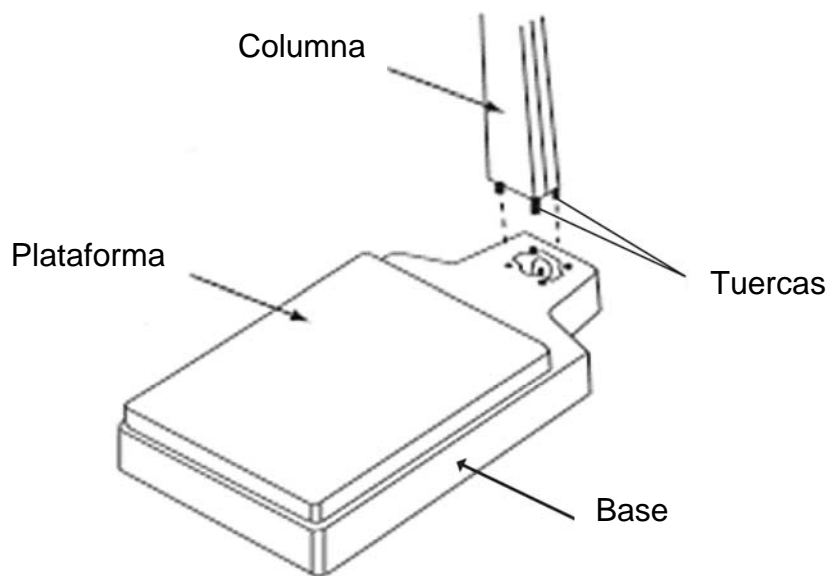


Figura 2

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 402KL (CONTINUACIÓN)

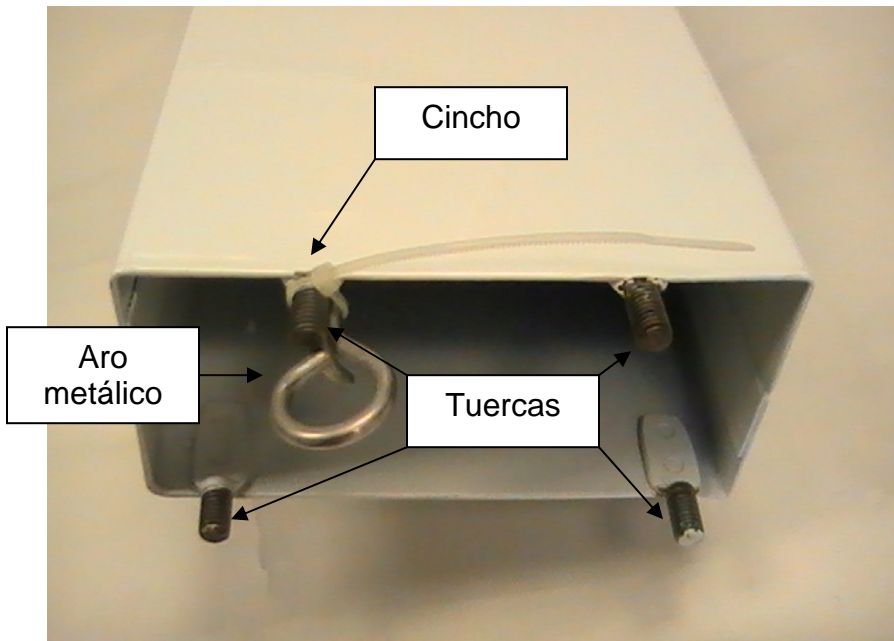


Figura 3

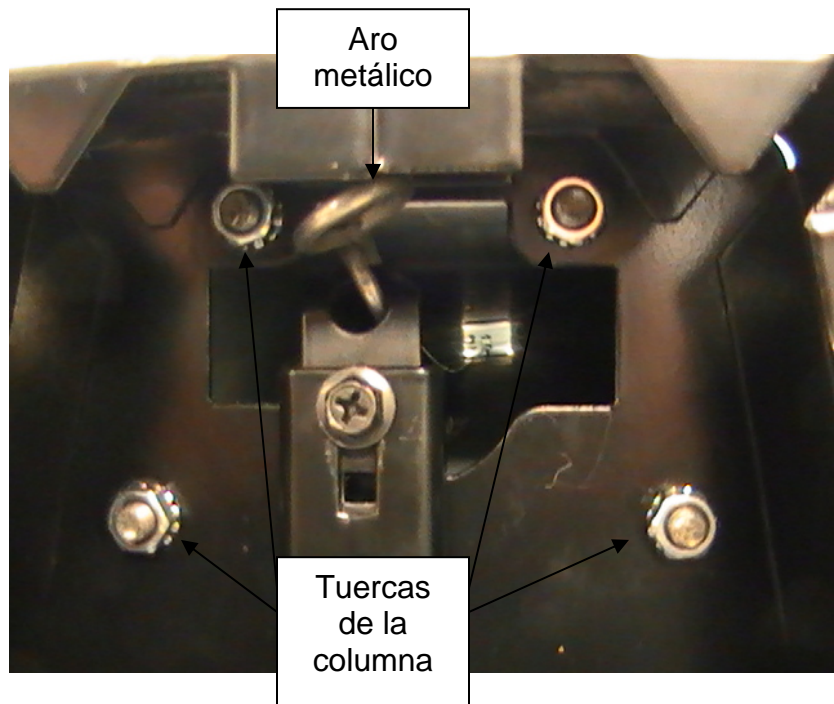


Figura 4

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DEL MODELO 402KL (CONTINUACIÓN)

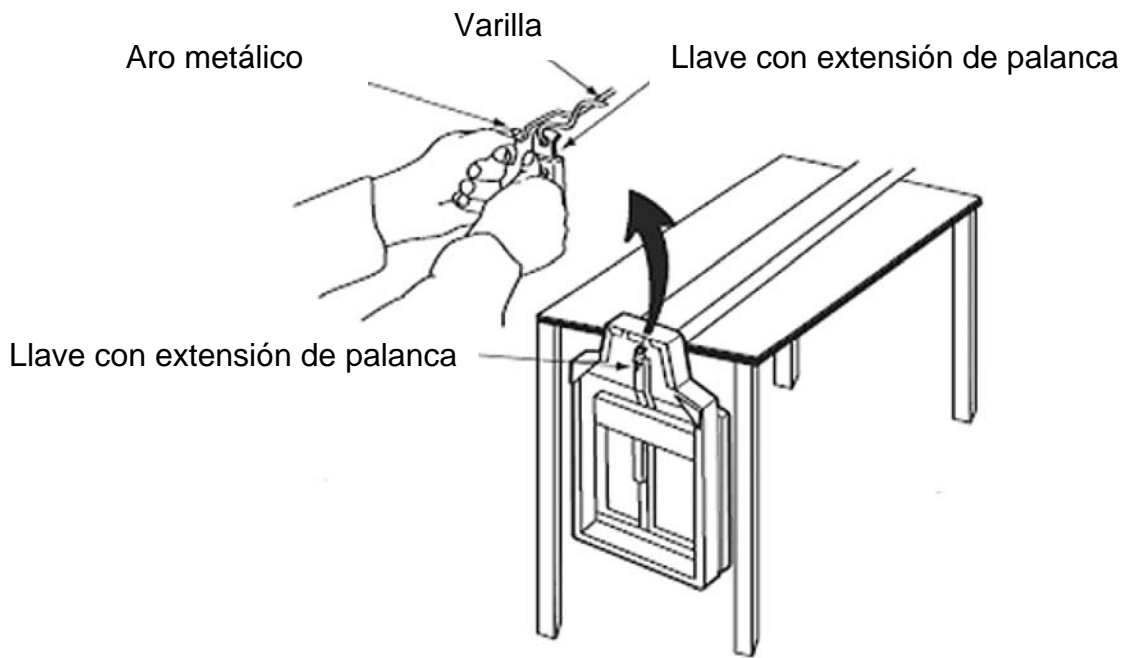


Figura 5

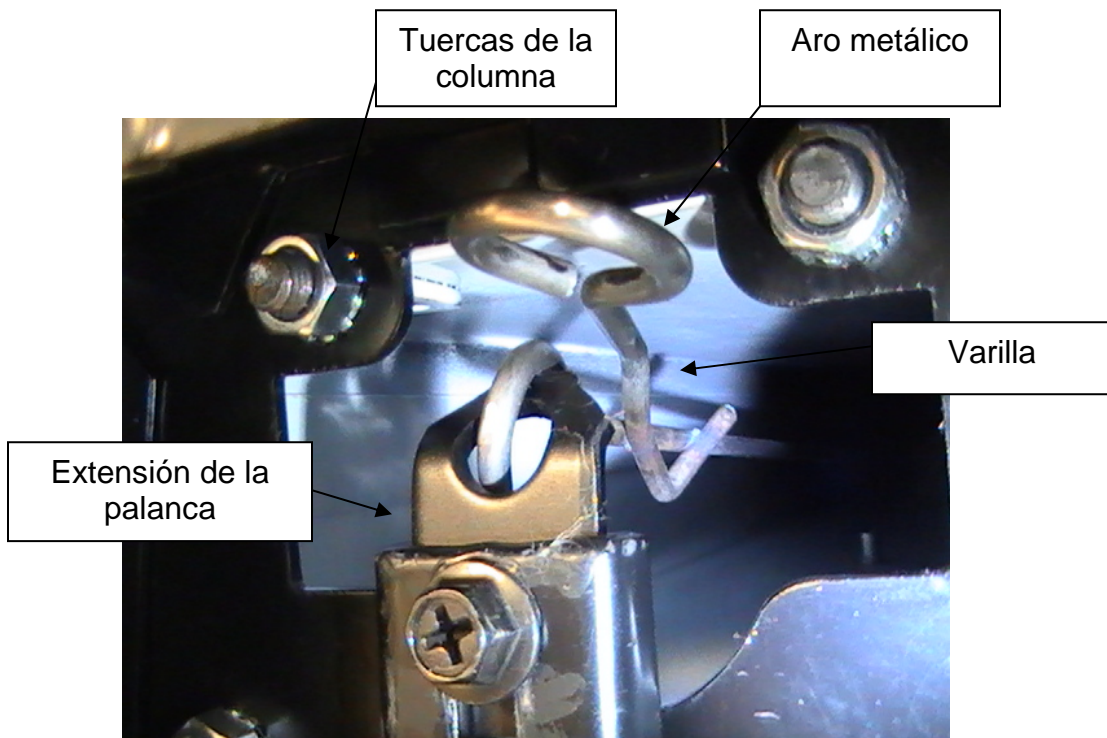


Figura 6

TRANSPORTE

Preparación de la balanza 402KL para su transporte (ver las figuras 7-10 en las páginas 11-12)

La balanza puede ensamblarse fácilmente a un soporte con ruedas (Parte número #55000, ver Figura 7 en la página 11) para guardarla o para desplazarla de una habitación a otra. Esta balanza no incluye el soporte con ruedas 55000, que debe adquirirse por separado. Para preparar la balanza para su transporte siga los siguientes pasos:

Atención: Se recomienda que el ensamblaje se realice por dos personas.

1. Retire los tornillos de montaje que sujetan la placa de sujeción al soporte con ruedas. (Ver Figura 8 en la página 11)
2. Inclina la balanza hacia adelante hasta que la parte superior de la columna descansa en el suelo.
3. Coloque la placa de sujeción dentro de la base y alinee los agujeros de la placa de sujeción, del soporte con ruedas y de la base. (Ver Figura 9 en la página 12)
4. Instale los tornillos de montaje a través del soporte con ruedas, de la base y de la placa de sujeción. Ajuste los tornillos de montaje con firmeza. (Ver Figura 10 en la página 12)
5. Inclina cuidadosamente la balanza hasta su posición vertical.
6. Para transportar la balanza, inclina la columna hacia atrás hasta que descansa sobre el soporte con ruedas. Transporte cuidadosamente la balanza hasta su nueva ubicación.

Partes necesarias

- (1) Balanza 402KL
- (1) Soporte con ruedas (Parte Número 55000)

Nota: No se incluye el soporte con ruedas.

Herramientas necesarias (no incluidas)

Llave ajustable o llave de 10mm

TRANSPORTE (CONTINUACIÓN)

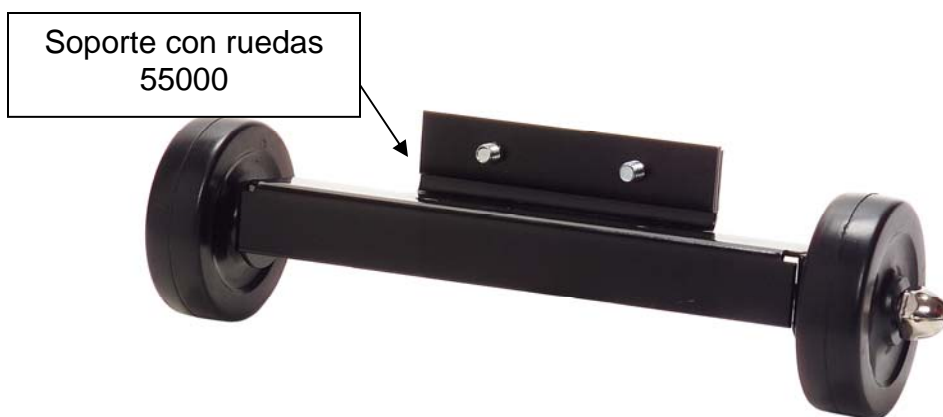


Figura 7

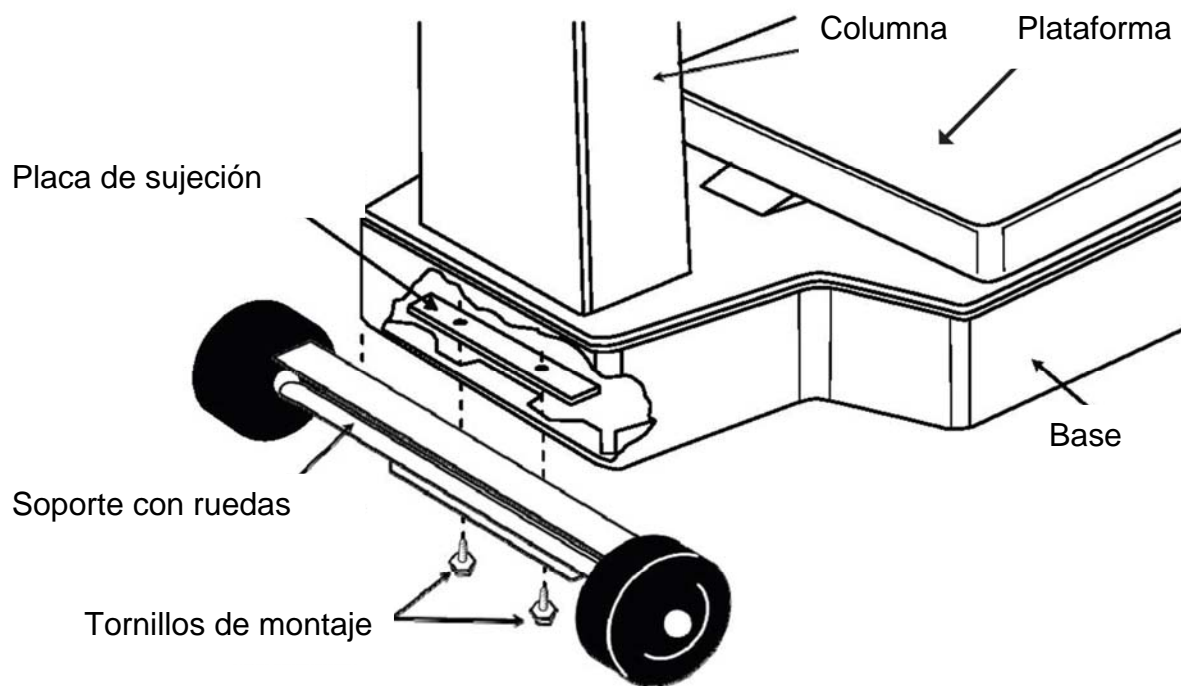


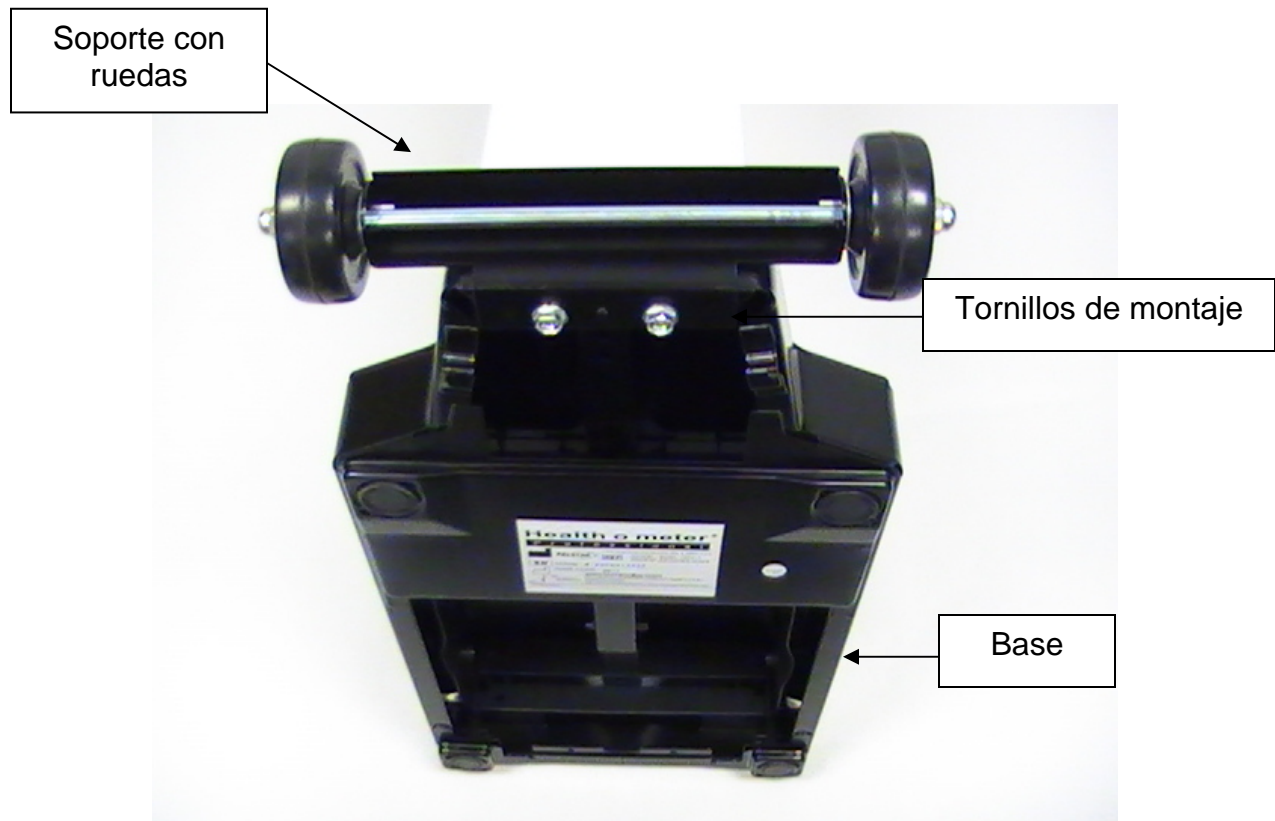
Figura 8

TRANSPORTE (CONTINUACIÓN)



Placa de sujeción

Figura 9



Soporte con
ruedas

Tornillos de montaje

Base

Figura 10

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Cero Ajuste del balance (Ver Figuras 11 – 12 en la página 14)

La balanza debe ser revisado periódicamente, sobre todo cuando se mueve, siguiendo las instrucciones a continuación:

Nota: Se requiere un destornillador de cabeza plana.

1. Asegúrese de que la balanza se encuentra en una superficie dura, plana y nivelada. Paso dentro y fuera de balanza en varias ocasiones con el fin de alinear todas las piezas internas.
2. Coloque ambos pesos poise en el valor "0" en ambos bares. El puntero del haz debe flotar suavemente hacia arriba y hacia abajo, y no tocar la parte superior o inferior del bucle trig-loop.
3. Si el puntero del haz no se centra en la apertura trig -loop, rotar equilibrio tornillo de la bola para corregir el puntero del haz.

Instrucciones de pesaje (Ver Figura 13 en la página 15)

1. Preparar el peso más grande y pequeña que indicará peso aproximado del paciente.
2. Tener paso paciente en la balanza. Asegúrese de que están colocados directamente en el centro de la plataforma. Continúe el ajuste de la pesa grande y la pequeña hasta que el indicador se encuentre en el centro.

Nota: No es necesario que espere hasta que el indicador deje de moverse para obtener el peso correcto. Mientras el indicador se mueva uniformemente dentro de la apertura puede determinar el peso del paciente.

3. Puede registrar el peso en libras o en kilogramos.
4. Observe la ubicación de la flecha indicadora grabada en cada pesa. Lea el valor en la barra de peso cercana a la flecha indicadora.
5. Para una identificación más simple, las libras (lb) tienen una graduación negra sobre un fondo plateado ubicadas en la sección superior de cada barra de peso; los kilogramos (kg) tienen una graduación plateada sobre un fondo negro ubicados en la sección inferior de cada barra de peso.
6. Sume la lectura de la pesa pequeña al valor de la pesa más grande. La cantidad total es el peso.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

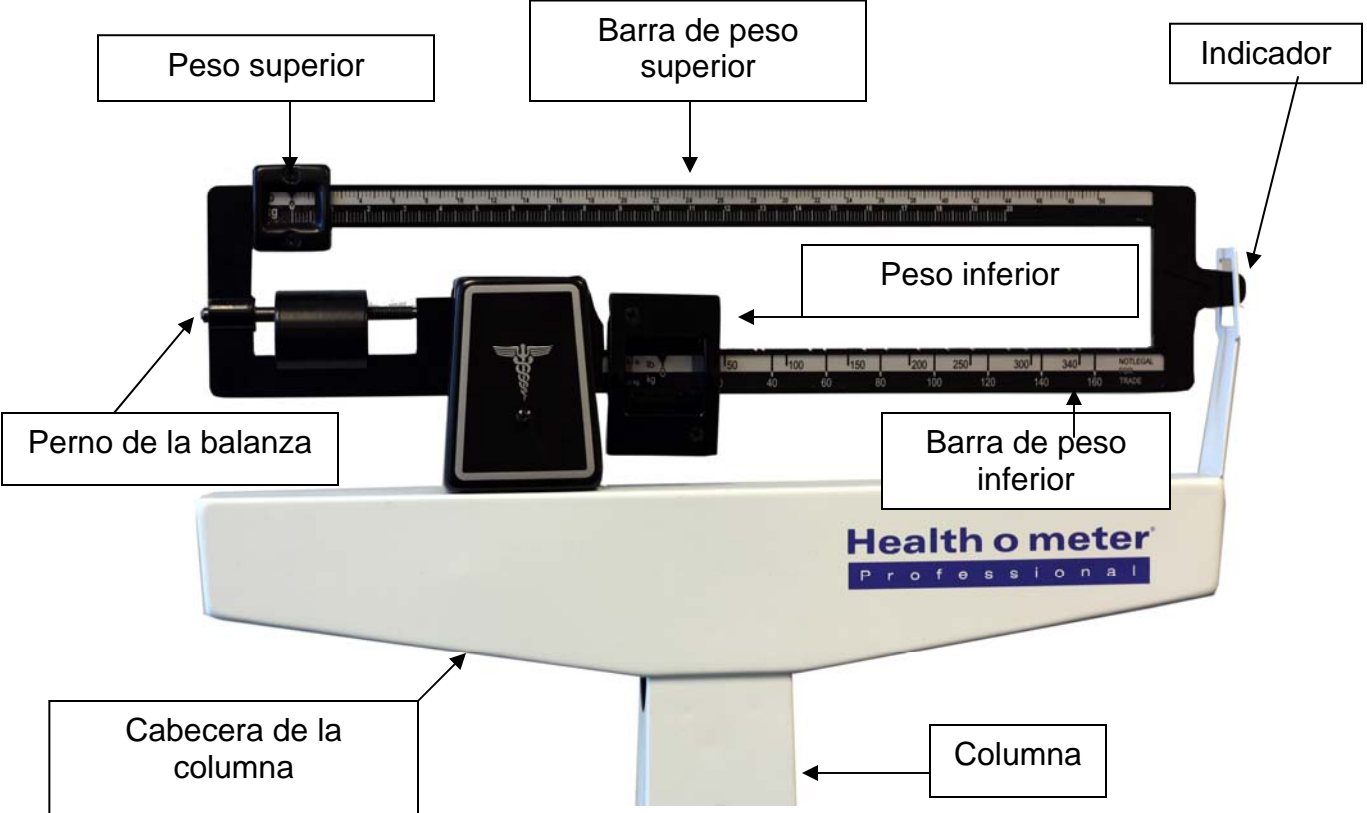


Figura 11

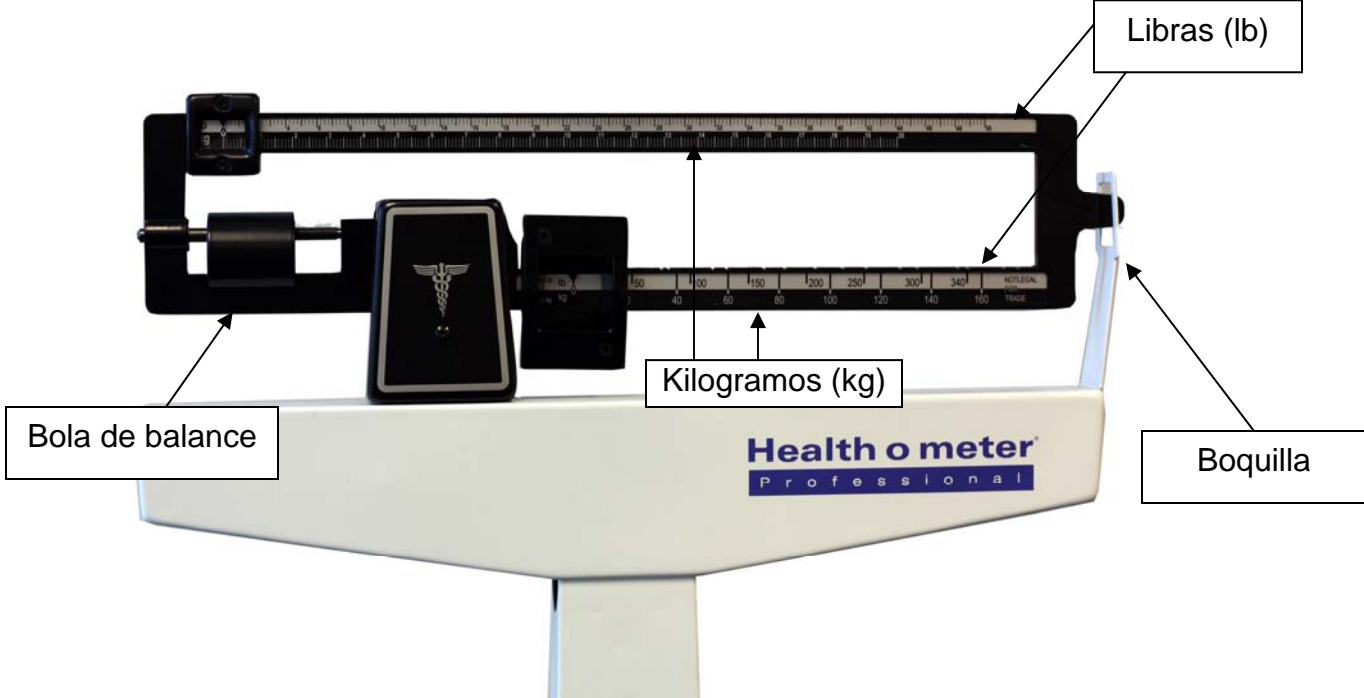


Figura 12

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONTINUACIÓN)

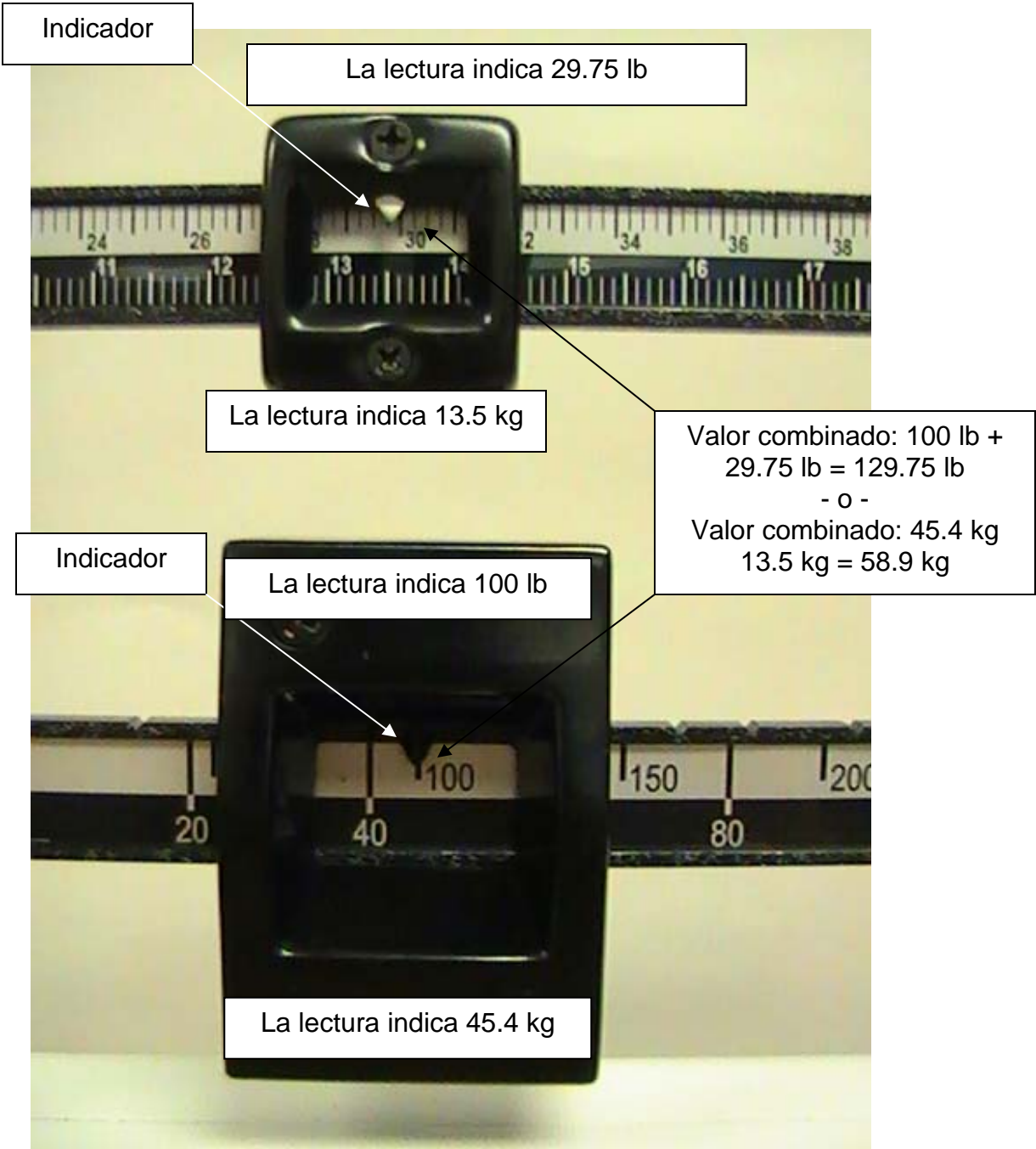


Figura 13

INSTRUCCIONES DEL CONTRAPESO

Instrucciones del contrapeso (ver las Figuras 14 – 20 en las páginas 18-20)

Para incrementar la capacidad de la balanza hasta alcanzar un valor máximo de 490 lb / 210 kg, debe adquirir el juego de contrapesos (55090, ver Figura 14 en la página 18). La balanza puede ensamblarse con facilidad con el juego de contrapesos (Parte número 55090 para el juego completo, 55080 para adquirir los contrapesos en libras y 55085 para los contrapesos en kilogramos).

Para utilizar el juego de contrapesos, consulte las siguientes instrucciones. Contacte al servicio de atención técnica en caso de tener alguna pregunta o duda en relación al uso del juego de contrapesos.

Instrucciones de los contrapesos para pesar en libras (lb)

Nota: Se necesita el contrapeso de 100 libras cuando pese a un paciente que supere las 390 libras.

Instrucciones de los contrapesos para pesar a un paciente de 391 - 400 (libras)

1. Cuando un paciente pese entre 391 - 400 lb, coloque el peso inferior en 250 lb. (Ver Figura 16 en la página 19)
2. Coloque el contrapeso de 100 lb en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 50 y 100 lb. (Ver Figura 15 en la página 18)
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.

Nota: Para leer el peso del paciente consulte: La siguiente sección "Obtener el peso del paciente".

4. Leer y registrar el peso.

Instrucciones de los contrapesos para pesar a un paciente de 401 - 440 (libras)

1. Cuando un paciente pese entre 401 - 440 lb, coloque el peso inferior en 300 lb. (Ver Figura 17 en la página 19)
2. Coloque el contrapeso de 100 lb en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 50 y 100 lb. (Ver Figura 15 en la página 18)
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.

Nota: Para leer el peso de un paciente consulte la siguiente sección: "Obtener el peso del paciente"

4. Leer y registrar el peso.

Instrucciones de los contrapesos para pesar a un paciente de 441 - 490 (libras)

1. Cuando un paciente pese entre 441 - 490 lb, coloque el peso inferior en 340 lb. (See Figura 18 en la página 19)
2. Coloque el contrapeso de 100 lb en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 50 y 100 lb. (Ver Figura 15 en la página 18)
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.

Nota: Para leer el peso de un paciente consulte la siguiente sección: "Obtener el peso del paciente"

4. Leer y registrar el peso.

INSTRUCCIONES DE LOS CONTRAPESOS (CONTINUACIÓN)

Instrucciones de los contrapesos para pesar en kilogramos (kg)

Nota: Se necesita el contrapeso de 30 kilos cuando pese a un paciente que supere los 170 kg.

Instrucciones de los contrapesos para pesar a un paciente de 171 - 190 (kilogramos)

1. Cuando un paciente pese entre 171 - 190 kg, coloque el peso inferior en 140 kg. (Ver Figura 19 en la página 20)
2. Coloque el contrapeso de 30 kg en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 20 y 40 kg de la barra de peso inferior. (Ver Figura 15 en la página 18)
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.

Nota: Para leer el peso del paciente consulte: La siguiente sección "Obtener el peso del paciente".

4. Leer y registrar el peso.

Instrucciones de los contrapesos para pesar a un paciente de 191 - 210 (kilogramos)

1. Cuando un paciente pese entre 191 - 210 kg, coloque el peso inferior en 160 kg. (Ver Figura 20 en la página 20)
2. Coloque el contrapeso de 30 kg en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 20 y 40 kg de la barra de peso inferior. (Ver Figura 15 en la página 18)
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.

Nota: Para leer el peso del paciente consulte: La siguiente sección "Obtener el peso del paciente".

4. Leer y registrar el peso.

Registrar el peso del paciente

Para leer el peso del paciente, sume el valor indicado en las barras de peso inferior y superior junto con el contrapeso de la tercer muesca de la barra de peso inferior.

Por ejemplo: Si un paciente pesa 441 lb:

1. Cuando un paciente pese entre 441 lb, coloque el peso inferior en 340 lb.
2. Coloque el contrapeso de 100 lb en la tercer muesca de la izquierda, entre la cantidad de 50 y 100 lb.
3. Ajuste el peso más pequeño para igualar el peso del paciente. La barra de peso estará en el centro de la boquilla.
4. Sume el valor indicado en las barras de peso superior e inferior, más el contrapeso adicional de 100 lb.

$$340 \text{ lb} + 1 \text{ lb} + 100 \text{ lb} = 441 \text{ lb}$$

El peso del paciente es: 441 lb

INSTRUCCIONES DE LOS CONTRAPESOS (CONTINUACIÓN)

Juego de contrapesos (55090)



Figura 14

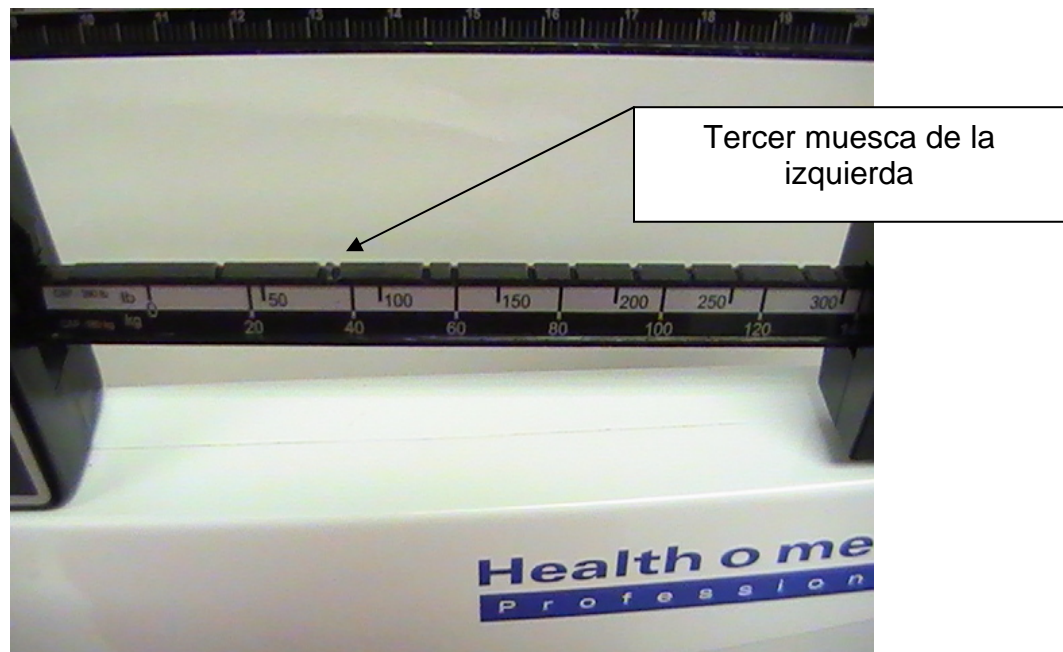


Figura 15

INSTRUCCIONES DE LOS CONTRAPESOS (CONTINUACIÓN)

Ensamblaje de 391 - 400 lb

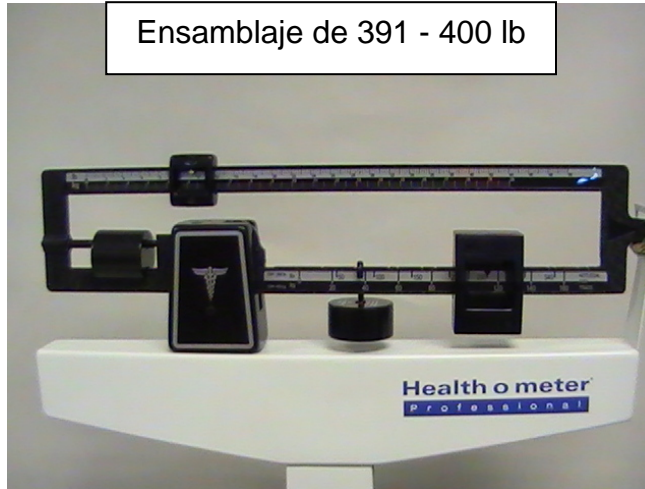


Figura 16

Ensamblaje de 401 - 440 lb

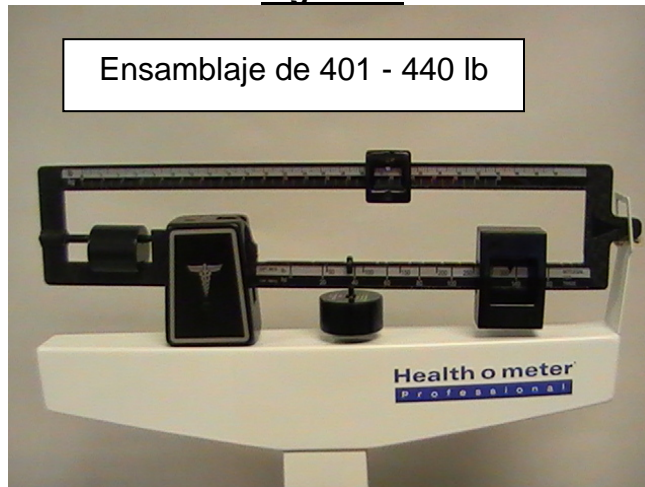


Figura 17

Ensamblaje de 441 - 490 lb

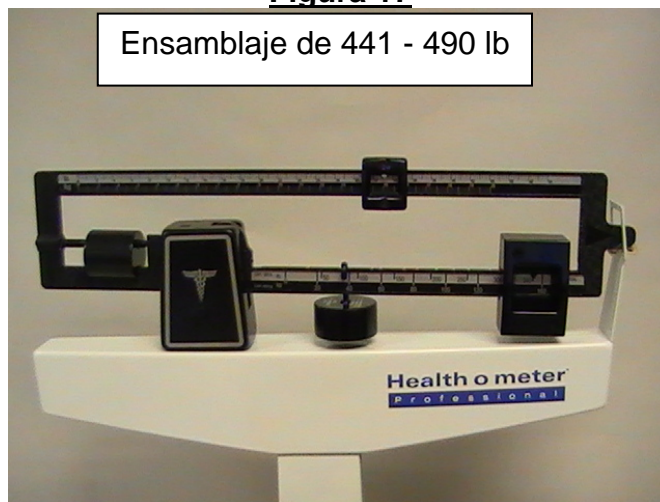


Figura 18

INSTRUCCIONES DE LOS CONTRAPESOS (CONTINUACIÓN)

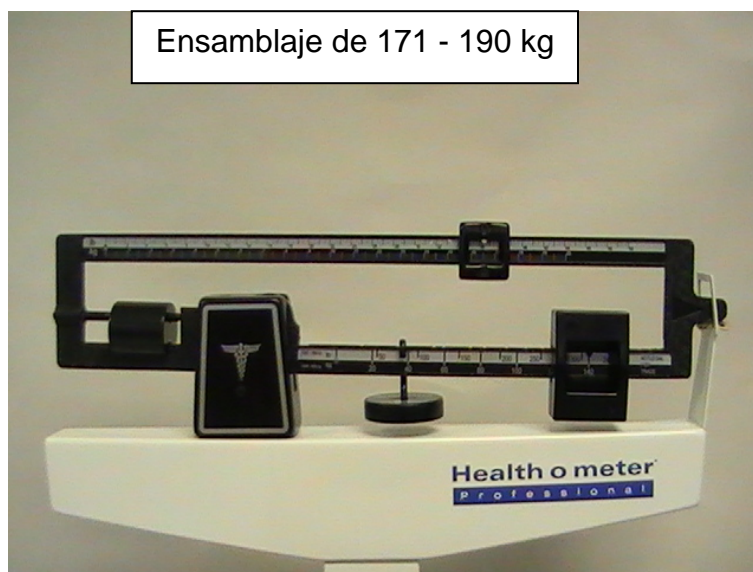


Figura 19

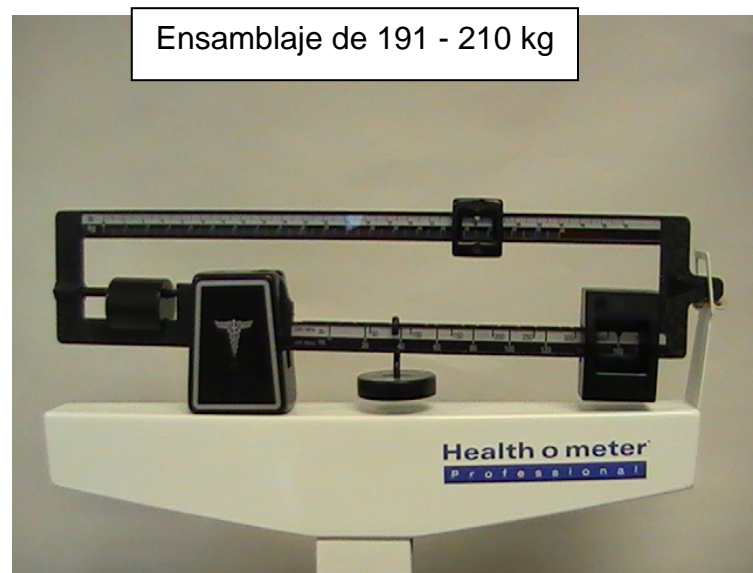


Figura 20

INSTRUCCIONES DE MEDICIÓN DE ALTURA

Nota : Tenga cuidado al deslizamiento tallímetro arriba y abajo. El vástago debe moverse suavemente , no mueva la varilla en un movimiento espasmódico.

Nota : Doble cabezal hacia abajo cuando no esté en uso.

Mediciones De Altura (ver las Figuras 21-27)

Nota: Un paciente tiene que ser un mínimo de 23-5 / 8 " (600 mm) de altura para la altura que debe medirse con precisión.

1. Levante el casco sobre la cabeza del paciente. (Ver las Figuras 21 y 23)
2. Coloque al paciente contra el tallímetro.
3. Asegúrese de que la postura del paciente está en posición vertical, y que la cabeza del paciente es recto y nivelado.
4. Empuje el casco hacia abajo hasta que descansa sobre la cabeza del paciente. (Ver las Figuras 22 y 24)
5. Determinar la altura del paciente leyendo el valor en la tira de medición más cercano a la línea en el indicador (ver las Figuras 25-27 en la página 22).



Figura 21



Figura 22



Figura 23



Figura 24

INSTRUCCIONES DE MEDICIÓN DE ALTURA

Tallímetro Abajo 46 3/8"

Tallímetro extendido por encima de 46 3/8"

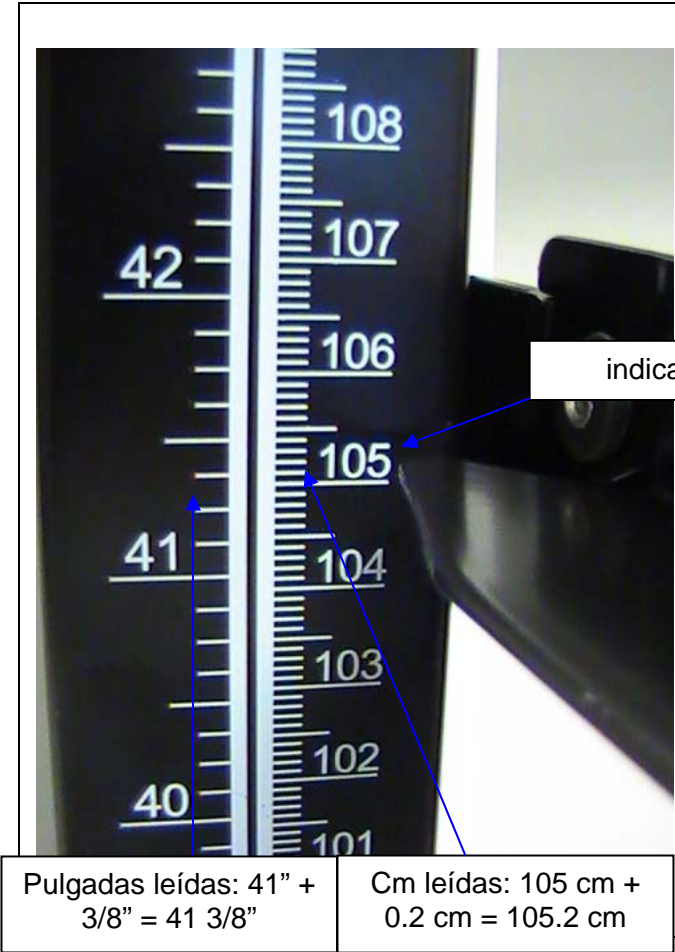


Figura 25

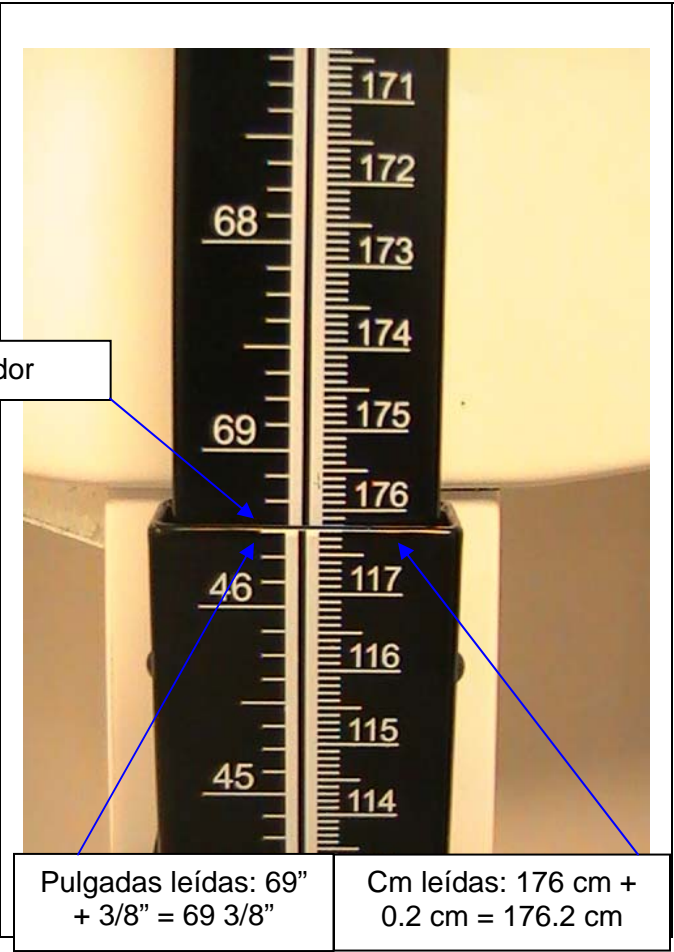


Figura 26

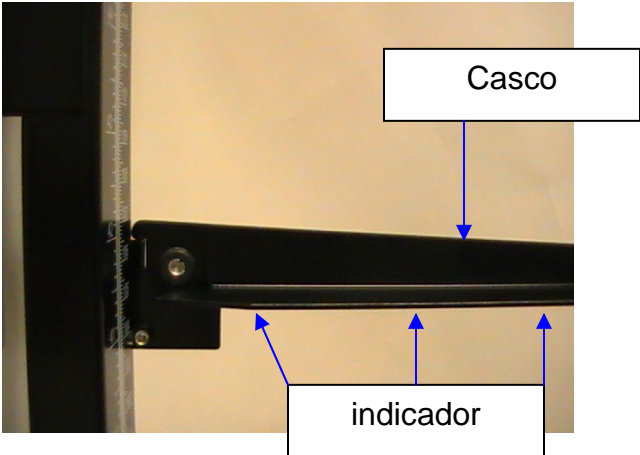


Figura 27

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de contactar con el personal de servicio, consulte las siguientes instrucciones para verificar y corregir cualquier falla para mediciones de peso incorrectos.

La exactitud de la balanza 402KL cuando se calibra en la fábrica es de más o menos 0,1 kg o ¼ libra. Esto significa que dos balanzas correctamente calibradas podrán variar 0,1 kg o ¼ libra entre sí y aún así estarán correctamente calibradas. Para obtener el peso más exacto, utilice la balanza sobre una superficie firme nivelada y colóquese en el centro de la plataforma, distribuyendo el peso de la manera más uniforme posible. Si observa un error de lectura aparentemente excesivo, realice las siguientes comprobaciones:

Síntoma	Causa Posible	Acción Correctiva
Peso cuestionable o la balanza no se centra igualmente en el bucle trig cuando el peso aplomo es valor "0"	Regulación del brazo a cero	La bola de equilibrio debe ser equilibrada de manera que el puntero se detiene en el centro del bucle trig cuando ambos pesos poise se fijan en valor "0". Asegúrese de que los grandes y pequeños pesos poise están firmemente contra el hombro de la viga. Ajuste el tornillo de bola de equilibrio girando el tornillo en el extremo izquierdo de la barra hasta equilibrada.
Bar no se mueve libremente	Bar se pegue o ajuste necesarios	Compruebe si el puntero está en contacto con el lado del bucle trig en su gama de viajes. Reajuste de la viga puede ser necesario si es conmovedor. Asegúrese de que los grandes y pequeños pesos poise están firmemente contra el hombro de la viga. Ajuste el tornillo de bola de equilibrio girando el tornillo en el extremo izquierdo de la barra.
Plataforma rocas excesivamente o toques de base en cualquier esquina.	Base de la alineación	Póngase en contacto con soporte técnico al 1 (800) - 638-3722.
Beam no se mueve en absoluto durante el proceso de pesaje.	Balanza puede tener conexión de varilla de acero inadecuado o peso aplomo puede haber sido fijado en un peso mayor que el peso real del paciente.	Cambiar los pesos a un peso inferior. Asegúrese de que la barra de acero está conectado correctamente, consulte " Instrucciones de montaje " en la página 5.
Balanza no medir con precisión el peso	Balanza de calibración.	La balanza puede ser recalibrado aflojando el tornillo de bloqueo en el extremo de la palanca larga en la parte inferior de la base con un ¾" llave de vaso hexagonal y moviéndolo hacia el exterior (ya) en la ranura alargada para disminuir el peso indicado o hacia dentro (más corto) para aumentar el peso indicado. Un movimiento pulgadas decimosexta del tornillo va a cambiar el peso indicado en aproximadamente un cuarto de libra por cada 100 libras.

Para más ayuda, por favor póngase en contacto con la ayuda técnica al 1 (800)-638-3722.

MANTENIMIENTO

La siguiente proporciona instrucciones para el mantenimiento y limpieza para el 402KL. Las operaciones de mantenimiento que no sean los descritos en este manual deben ser realizadas por personal cualificado.

MANTENIMIENTO

Antes de utilizar la balanza por primera vez, y después de largos periodos sin utilizarla, asegúrese que esta funcione correctamente. Si la balanza no funciona de forma correcta, pida la asistencia de personal capacitado.

1. Revise la apariencia general de toda la balanza para encontrar daños, raspaduras y roturas.
2. No la almacene cerca de productos químicos, calentadores o radiadores.
3. No deje caer, patear o saltar sobre la balanza.
4. Esta balanza es un dispositivo de pesaje muy sensible. Artículos como ropa o toallas que coloque o deje caer sobre la balanza puede causar que esta funcione incorrectamente. Para prevenir esto, no almacene o deje artículos sobre la balanza.
5. Si la balanza no funciona de forma adecuada, no intente desarmarla. De ser así, anulará la garantía. Verifique las instrucciones de información sobre la garantía al momento de recibir la balanza.
6. Todas las partes y accesorios de funcionamiento son lubricadas permanentemente. **NO UTILICE LUBRICANTES CON PETRÓLEO.**

Limpieza

Es primordial limpiar y cuidar adecuadamente la balanza para asegurar un periodo de vida de funcionamiento exacto y efectivo.

Atención: Desconecte la balanza de cualquier enchufe eléctrico antes de limpiar la unidad.

1. Limpie las partes externas con una tela o un paño limpio y húmedo. Puede utilizar una mezcla de agua con jabón anti-microbiano o anti-bacterial. Seque con una tela limpia y suave.
2. No sumerja la balanza en líquidos de limpieza u otras soluciones líquidas.
3. No utilice alcohol isopropílico u otros líquidos para limpiar la superficie de la pantalla.
4. No utilice limpiadores abrasivos.

GARANTÍA

Garantía limitada de 10 años

¿Qué cubre la garantía?

Las balanzas Health o meter® Professional tienen garantía desde la fecha de compra contra defecto de material o fabricación por un periodo de diez (10) años. Si el producto no funciona correctamente, devuélvalo, con los gastos de envío pagados y embalado correctamente a Pelstar, LLC (consulte "Obtener servicio de garantía" a continuación para mayor información). Si el fabricante determina que existe un defecto de fabricación en el material, la única solución será reemplazar la balanza sin cargo alguno. El reemplazo se realizará con un producto o componente nuevo o reconstruido. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo puede realizarse con un producto similar de igual valor o mayor. Todas las partes reemplazadas tienen cobertura solo durante el periodo original de la garantía.

¿Qué alcance tiene la cobertura?

El comprador original del producto debe comprobar la compra para recibir el servicio de garantía. Guarde la factura o recibo. Los distribuidores o minoristas de productos Pelstar no tienen el derecho de alterar, modificar o en cualquier modo cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

¿Qué excluye la garantía?

La garantía no cubre el desgaste normal de los componentes o daños resultantes de: uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje o corriente inadecuados, uso diferente a las instrucciones de operación, abuso o modificación, daños durante el transporte, o reparaciones o alteraciones no autorizadas. Además, la garantía no cubre desastres naturales, como fuego, inundaciones, huracanes y tornados. La garantía le brinda derechos jurídicos específicos y también puede tener otros derechos que varían dependiendo del país, estado, municipio o jurisdicción.

Para hacer válida la garantía, asegúrese de tener la factura de compra o algún documento que compruebe la compra. Llame al (+1) 800-638-3722 o (+1) 708-377-0600 para recibir un número de autorización de devolución (RA, por sus siglas en inglés), que deberá incluirse en la etiqueta de devolución. Adjunte el comprobante de compra en el producto defectuoso junto con su nombre, domicilio, teléfono de contacto y descripción del problema. Empaque con cuidado el producto y envíelo con seguro y gastos de envío pagados a:

Pelstar, LLC

Attention R/A# _____

Return Department

9500 West 55th Street

McCook, IL 60525

Si la balanza no cuenta con cobertura de garantía o se dañó, se le enviará una cotización de costos de reemplazo para su aprobación antes de reemplazar el equipo.

VIDA DEL PRODUCTO: 10 AÑOS / 100,000 CICLOS



PELSTAR, LLC

9500 West 55th St • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

PARA QUE LA GARANTÍA SEA VÁLIDA, REGISTRE LA BALANZA EN:

www.homscales.com

Health o meter® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc. con licencia de uso.

Pelstar, LLC., fabrica, diseña, y es dueño de los productos Health o meter® Professional.

Nos reservamos el derecho de mejorar o modificar las características o especificaciones de los productos Health o meter® Professional sin previo aviso.

© Pelstar, LLC 2015

**ISO13485:2003
CERTIFIED**

P/N UM402KL Rev20150526

Health o meter[®]
P r o f e s s i o n a l

Modèle 402KL
Balance à fléau pour médecins



ISO13485:2003
CERTIFIED

Notice d'utilisation



PELSTAR, LLC 9500 West 55th Street, McCook, IL 60525

Merci d'avoir acheté ce produit Health o meter® Professional. Veuillez lire ce manuel attentivement, et le garder comme référence ou comme formation.

TABLE DES MATIÈRES

Précaution et Avertissement	3
Caractéristiques pour cette balance	3
Certifications / Connectivité / Disposition	4
Instructions d'Assemblage Balance 402KL	5
Transport	10
Consignes d'utilisation.....	13
Instructions pour le contrepoids	16
Mesure de hauteur d' Instructions	21
Dépannage.....	23
Entretien.....	24
Garantie	25

Note: Cette balance a été calibrée en usine, et n'a pas besoin d'être calibrée avant l'utilisation.

Veuillez enregistrer votre balance pour la couverture de garantie au:

www.homscscales.com

Pour des mises à jour et révisions des instructions de l'utilisateur veuillez aller au:

www.homscscales.com

PRÉCAUTION ET AVERTISSEMENT

Lors de l'Utilisation de cette Balance:

- Pour prévenir des blessures et des dommages à votre balance, veuillez suivre ces instructions très attentivement.
- Assemblez la colonne de la balance avec précaution.
- Pour une pesée précise, la balance doit être placée sur une surface plane et stable.
- Pour une pesée précise, vérifiez la balance avant chaque utilisation conformément à la procédure décrite dans ce manuel.
- Ne transportez pas la balance avec tout poids sur la plateforme.
- Ne dépassez pas la charge maximale de cette balance : 390 lb / 180 kg ou 490 lb / 210 kg avec contrepoids en option pour cette balance
- Ne pas utiliser en présence de matériaux inflammables ou explosifs.
- Si la balance est endommagée, elle ne devrait pas être utilisée avant d'être réparée. Toutes les réparations devraient être effectuées uniquement par un agent de réparation autorisé Health o meter® Professional.
- Pour prévenir une blessure du patient, le patient doit être assisté pendant toute la durée de l'événement de pesée.
- Le patient doit porter des chaussettes ou autre forme de revêtement de pied léger lors de la pesée événement.

CARACTÉRISTIQUES POUR CETTE BALANCE

Informations générales

La balance à fléau pour médecins de modèle 402KL emploie une conception mécanique éprouvée et robuste pour mesurer le poids et la hauteur du patient. Chaque balance de précision est conçue pour fournir des mesures précises, fiables et reproductibles de poids. En outre, chaque balance est conçue pour fournir à l'utilisateur des fonctionnalités qui rendent le processus de pesage simple, rapide et pratique.



Le poids est affiché en livres (lb) ou en kilogrammes (kg). La hauteur est affichée en pouces (po) ou en centimètres (cm).

Caractéristiques Balance 402KL

Capacité et Résolution:	390 lb (180 kg)	
Capacité avec le contrepoids optionnel:	490 lb (210 kg)	
Températures:	Ambiantes d'utilisation: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Températures d'entreposage: 50°F to 104°F (10°C to 40°C) Humidité Maximale:85% RH	
Dimensions Physiques:	Balance (Dimensions Globales) Largeur : 16-¾" (42.6 cm) Profondeur: 20-1/4" (51.4 cm) Hauteur: 57-½" (146.1 cm) Poids: 43 lb (19.5 kg)	Plateforme (Surface Debout) Largeur: 10-½" (26.7cm) Profondeur: 14" (35.6 cm) Hauteur: 3-1/4" (8.3 cm)

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITÉ / DISPOSITION

Descriptions de Certification

	Pelstar, LLC a été officiellement certifié comme fabricant d'appareils médicaux Health o meter® Professional conformément aux exigences légales. Le système d'assurance de qualité Pelstar, LLC couvre le développement, production, vente et service de balances médicales et de systèmes de mesure.
	Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de : 1. La Directive régissant les dispositifs médicaux 93/42/CEE

402KL Disposition Balance



Cette Health o meter® balance professionnelle doit être éliminée en tant que déchet d'acier. Suivez les réglementations nationales, régionales ou locales qui s'appliquent à vous pour l'élimination des déchets d'acier.

INFORMATIONS SUR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

La balance à fléau pour médecins de modèle 402KL est livrée démontée dans un seul carton. Inspectez soigneusement le carton pour des dommages pendant le transport avant de le déballer. S'il est endommagé, contactez le service à la clientèle.

Pour de plus amples informations ou une assistance téléphonique, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle au :

Téléphone : 1 (800) 815-6615

Courriel : homprocs@homscales.com

402KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Avant Assemblage

Chaque balance numérique à faisceau au niveau des yeux 402KL est livrée dans une seule boîte. Inspectez attentivement l'extérieur de la boîte pour tout dommage de livraison avant de l'ouvrir. S'il y a du dommage, contactez votre livreur ou un représentant Health o meter® Professional immédiatement au 1-800-815-6615. Les réclamations doivent être déposées avec le livreur aussi tôt que possible après la réception du paquet. L'information suivante décrit en détail ce que vous trouverez dans la boîte principale lorsque vous la déballez.

Pour prévenir d'endommager la balance, retirez avec soin l'unité de la boîte et enlevez tous les matériaux d'emballage. Mettez la boîte de côté pour l'entreposage. Pour éviter d'égratigner une des parties de la balance lors du déballage, n'utilisez pas d'exacto, de couteau, de ciseaux ou tout autre objet pointu pour ouvrir l'emballage protecteur.

Liste des Pièces

Carton

- (3) Plateforme de la balance
- (1) Colonne avec toise attaché
- (4) Colonne vis
- (1) Instructions de l'Utilisateur
- (1) Clé

Outils Requis

Clé (inclus)

402KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)

Assemblage de la balance 402KL (Voir les figures 1-6 aux pages 7-9)

Attention: Il est recommandé que cet assemblage soit effectué par deux personnes.

12. Retirez délicatement la balance et le pilier du carton. Placez la plateforme de la balance et le pilier sur une surface plate, de niveau, et sèche. L'utilisation d'une table peut être utile pour l'assemblage de la balance 402KL (voir les figures 1 et 5 aux pages 7 et 9).
13. Retirez les quatre écrous du pilier et la clé du carton.
14. Repérez la tige d'acier à la base du pilier (voir les figures 4, 5 et 6 aux pages 8 et 9).
15. Coupez l'attache autobloquante qui tient la tige d'acier aux montants de pilier (voir la figure 3 à la page 8).
16. Insérez les montants dans les quatre trous prévus dans la plateforme de la balance (voir la figure 2 à la page 7).
17. Inclinez la plateforme de la balance à un angle, reposez le sommet du pilier sur tout support pratique. En utilisant la clé fournie, fixez le pilier à la plateforme de la balance avec les quatre écrous (voir les figures 4 et 5 aux pages 8 et 9).
18. Tirez la tige d'acier vers la base de la plateforme de la balance en saisissant la boucle de tirage par doigt sur l'extrémité de la tige d'acier (voir les figures 4, 5 et 6 aux pages 8 et 9).
19. Poussez l'extension de levier vers le pilier avec votre main (voir les figures 4, 5 et 6 aux pages 8 et 9).
20. Tout en maintenant cette position, accrochez la tige d'acier au trou à l'extrémité de l'extension de levier. Relâchez la boucle de tirage par doigt et s'assurer que la tige en acier et l'extension de levier soient accrochées ensemble.
21. Positionnez soigneusement la balance dans sa position verticale.
22. La balance est maintenant assemblée et prête à l'emploi (voir la figure 1 à la page 7).

Remarque : Pour transporter votre balance, vous devez acquérir le support de roue en option (numéro de pièce 55000). Veuillez vous référer à la section « Transport » pour obtenir les instructions de montage.

Remarque : Pour augmenter la capacité de votre balance, vous devez acquérir le contrepoids en option (numéro de pièce 55090). Veuillez vous référer à la section « Contrepoids » pour obtenir les instructions de montage.

402KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)



Figure 1

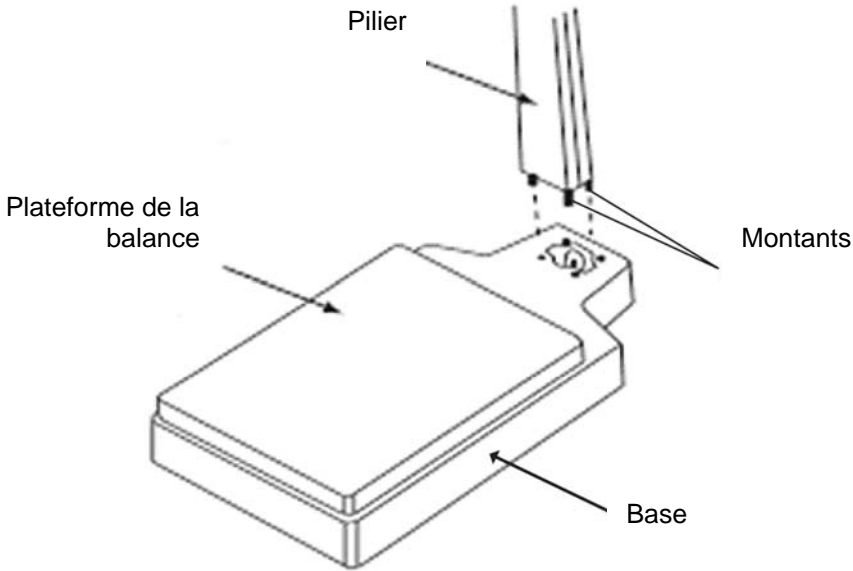


Figure 2

402KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)

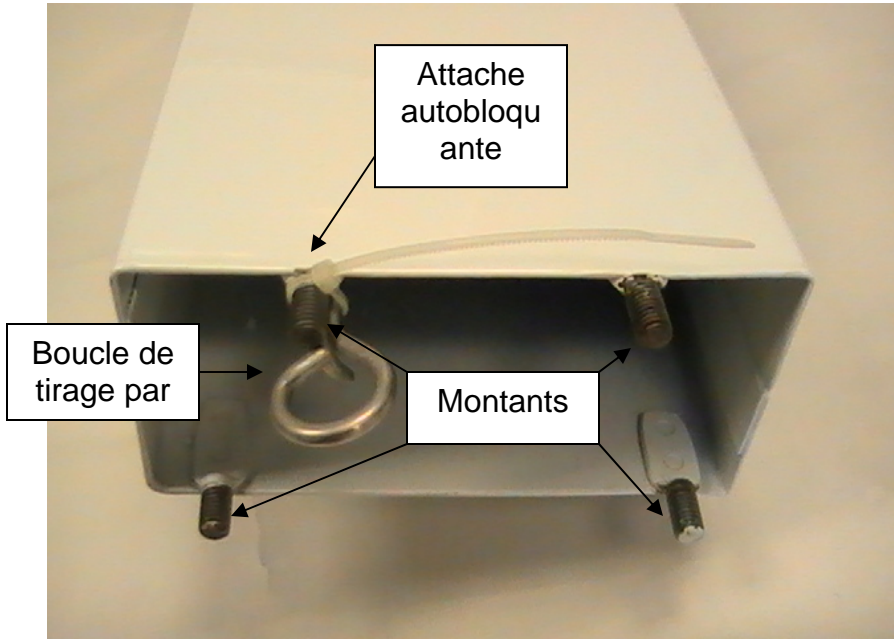


Figure 3

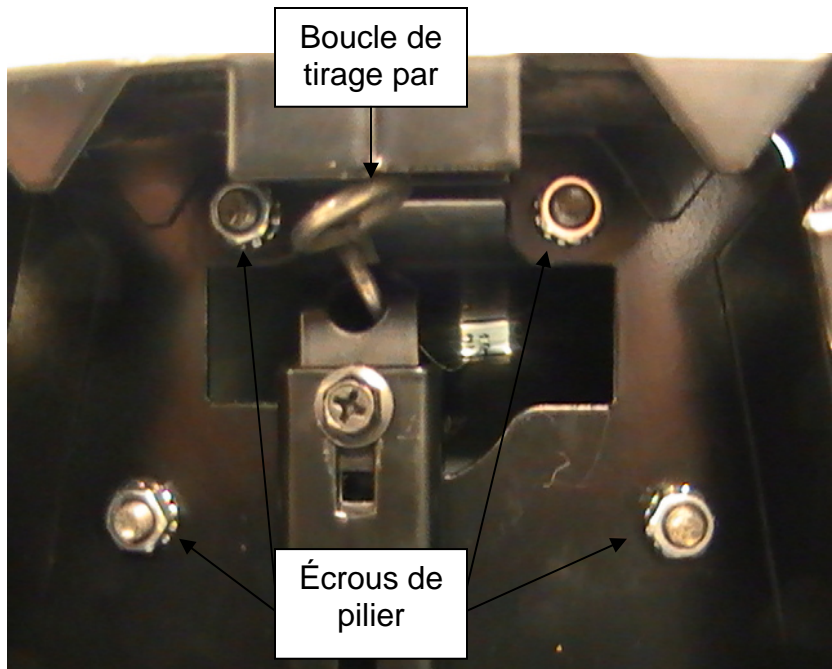


Figure 4

402KL INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (SUITE)

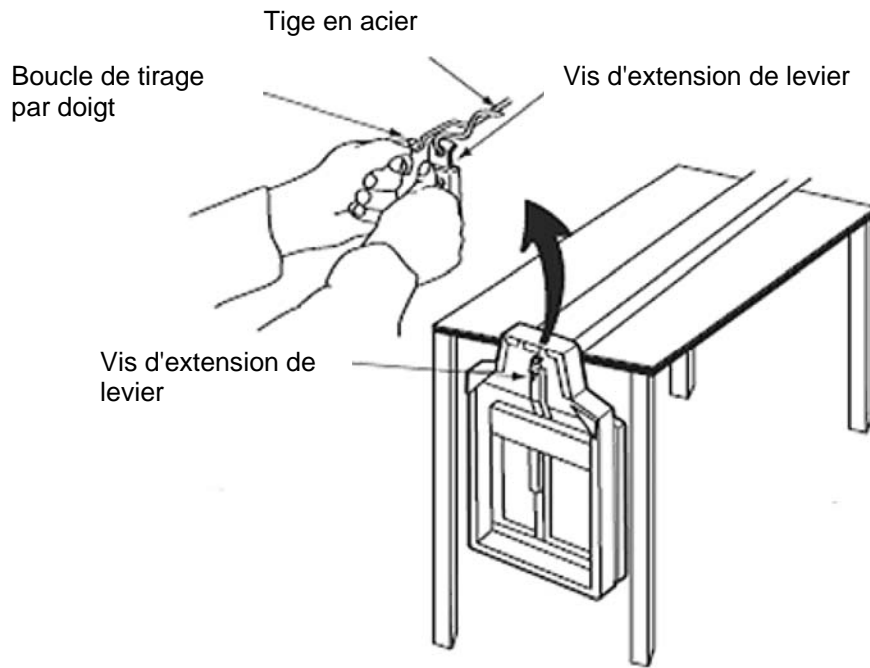


Figure 5

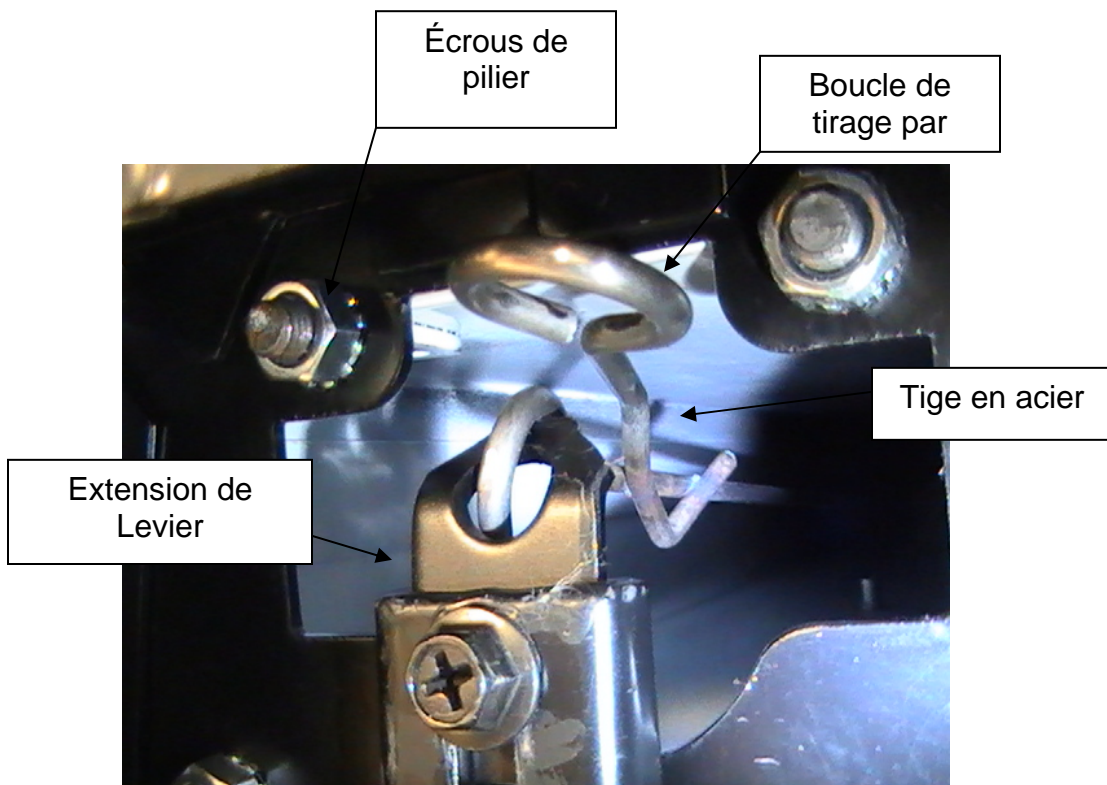


Figure 6

Préparation d'une balance 402KL pour le transport (voir les figures 7-10 aux pages 11 et 12)

Cette balance peut être facilement assemblée avec un support de roue (numéro de pièce 55000, voir la figure 7 à la page 11) pour le stockage, ou pour le transport d'une pièce à une autre. Cette balance ne comprend pas le support de roue 55000, et doit être acquise séparément. Pour préparer la balance pour le transport, suivez ces étapes :

Attention : Il est recommandé que cet assemblage soit effectué par deux personnes.

7. Retirez les vis de montage fixant la plaquette de serrage sur le support de roue. (voir la figure 8 à la page 11)
8. Faire pencher la balance vers l'avant jusqu'à la partie avant supérieure du pilier repose sur le plancher.
9. Positionnez la plaquette de serrage à l'intérieur de la base, et alignez la plaquette de serrage, le support de roue, et les trous de montage de la base. (voir la figure 9 à la page 12)
10. Installez les vis de montage à travers le support de roue, la base et la plaquette de serrage. Serrez les vis de montage de manière sécuritaire. (voir la figure 10 à la page 12)
11. Basculez soigneusement la balance dans sa position verticale.
12. Pour transporter la balance, inclinez le pilier de la balance vers l'arrière jusqu'à ce que la balance soit supportée par le support de roue. Déplacez soigneusement la balance vers son nouvel emplacement.

Pièces requises

- (1) 402KL
- (1) Support de roue (numéro de pièce 55000)

Remarque : Le support de roue n'est pas inclus.

Outils requis (non inclus)

Clé à molette ou une clé de 10 mm

TRANSPORT (SUITE)

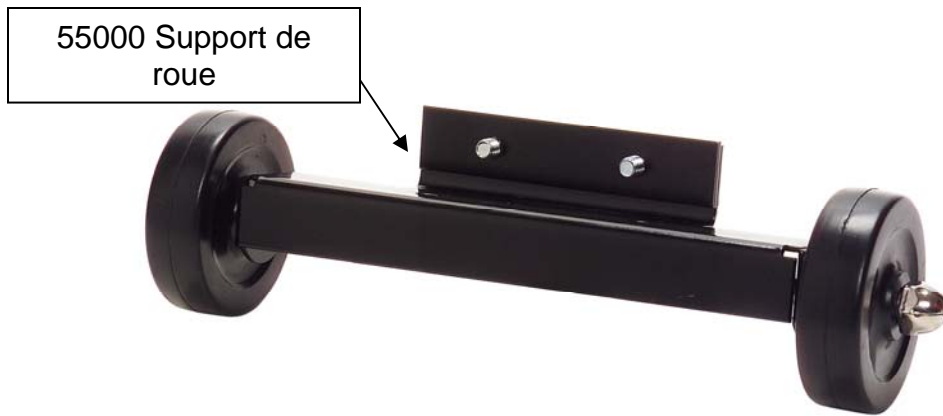


Figure 7

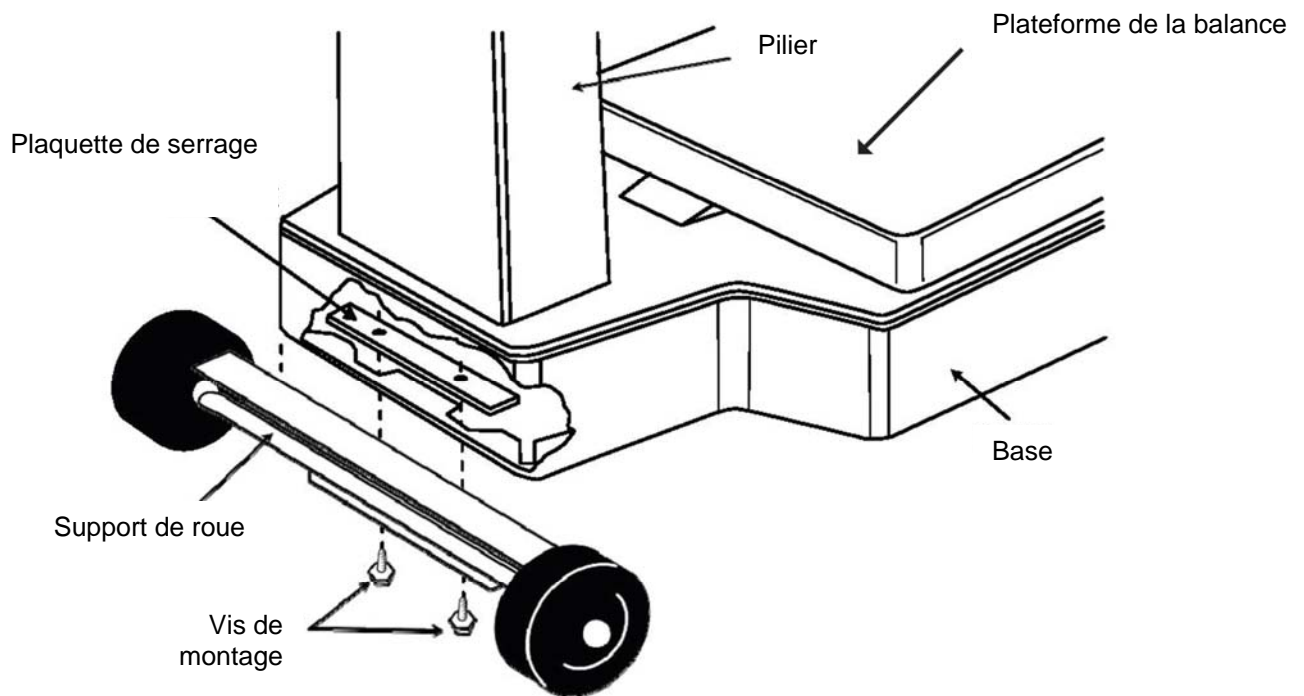


Figure 8

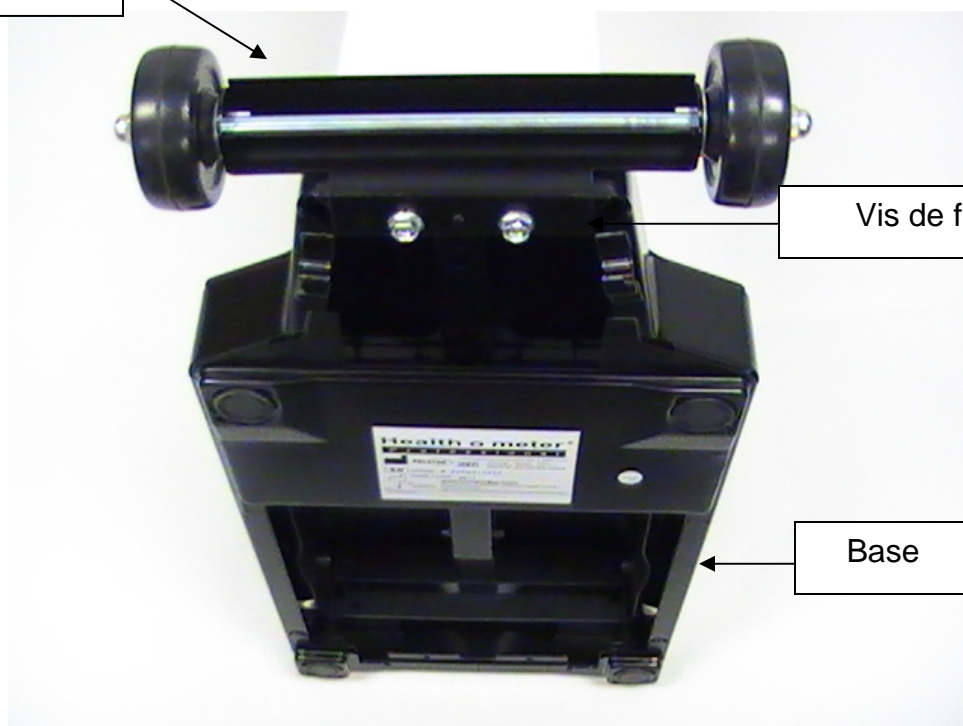
TRANSPORT (SUITE)



Plaquette de serrage

Figure 9

Support de
roue



Vis de fixation

Base

Figure 10

CONSIGNES D'UTILISATION

Zéro Réglage de la Balance

Balance doit être vérifiée périodiquement, en particulier quand il est déplacé, en suivant les instructions ci-dessous :

Remarque: Un tournevis à tête plate est nécessaire.

1. Assurez-vous que l'échelle se trouve sur une surface plane et dure, et le niveau. Montez sur et hors échelle à plusieurs reprises afin d'aligner toutes les pièces internes.
2. Placez les deux poids de référence sur la valeur "0" sur les deux barres. Le pointeur doit flotter doucement monter et descendre, et ne pas toucher le haut ou le bas de la trig - boucle.
3. Si le pointeur de faisceau ne soit pas centré dans l'ouverture trig boucle, faire tourner l'équilibre vis à billes pour corriger le pointeur de la poutre.

Instructions pour le pesage (voir les figures 11 – 12 à la page 14)

1. Définir les grandes et petites poises pour indiquer le poids approximatif du patient.
2. Avoir étape patient sur la balance. Assurez-vous qu'ils sont placés directement dans le centre de la plate-forme. Continuez à régler les petits et grands poids de poise jusqu'à ce que le pointeur soit centré.

Remarque : Il n'est pas nécessaire pour vous d'attendre que le pointeur cesse de bouger pour lire votre poids correct. Tant que le pointeur se déplace également dans l'ouverture de la lunette, le poids du patient peut être déterminé.

3. Le poids du patient peut être enregistré soit en livres ou en kilogrammes.
4. Observez l'emplacement de la flèche l'indicateur intégrée à chaque poids de poise. Lire la valeur sur la barre de poise la plus proche à la flèche l'indicateur.
5. Pour faciliter l'identification, les livres (lb) ont des graduations noires sur un fond argenté, situé sur la partie supérieure de chaque barre de poise; les kilogrammes (kg) ont des graduations argentées sur un fond noir, situé sur la partie inférieure de chaque barre de poise.
6. Ajoutez la lecture indiquée de la petite valeur de poise à la lecture indiquée de la grande valeur de poise. Le total est le poids du patient.

CONSIGNES D'UTILISATION (SUITE)

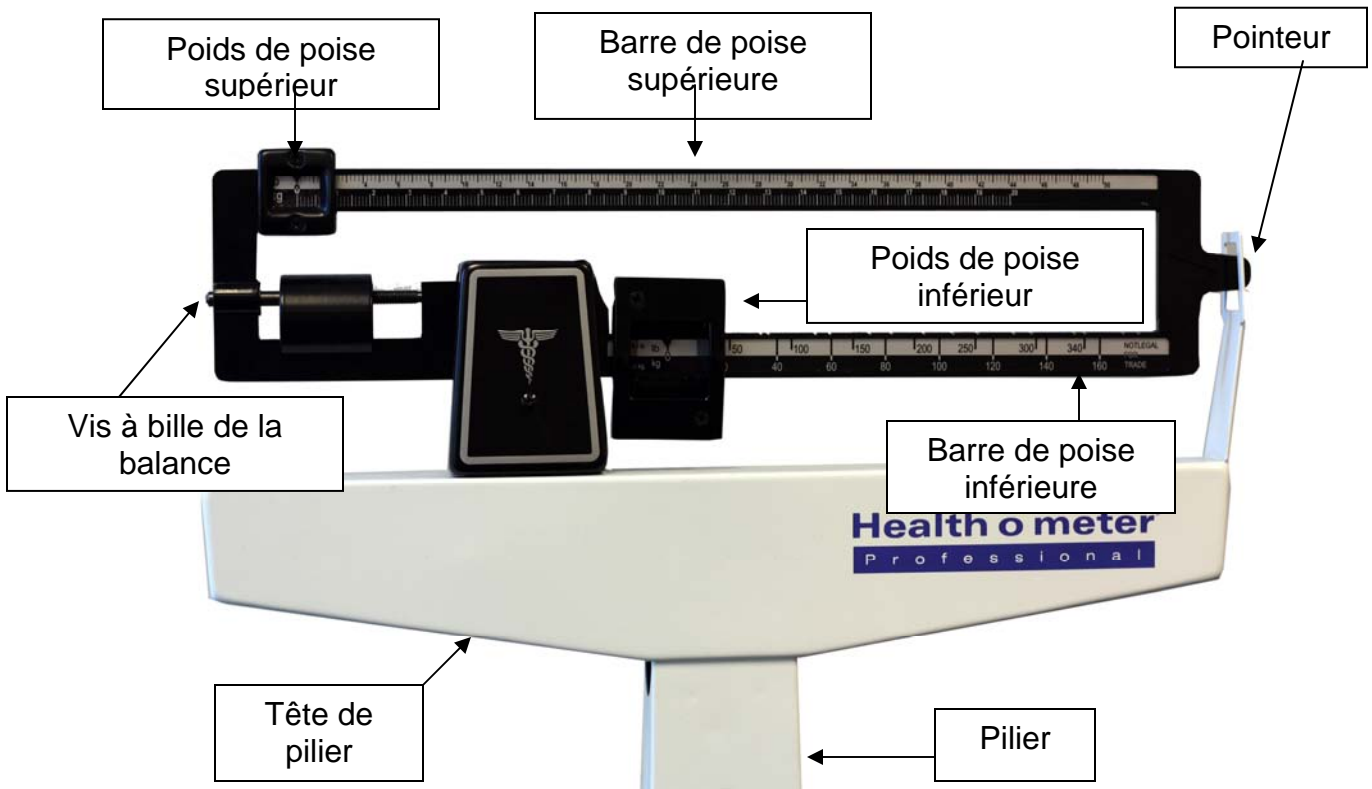


Figure 11

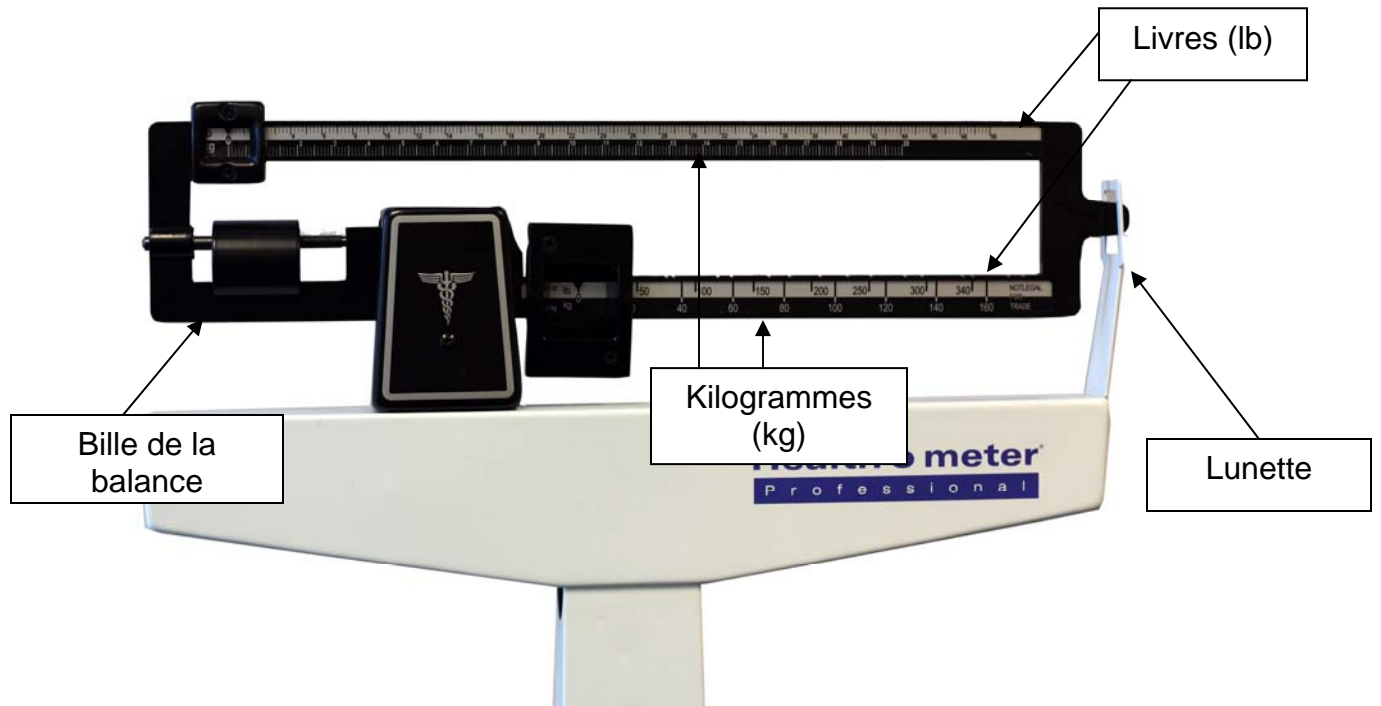


Figure 12

CONSIGNES D'UTILISATION (SUITE)

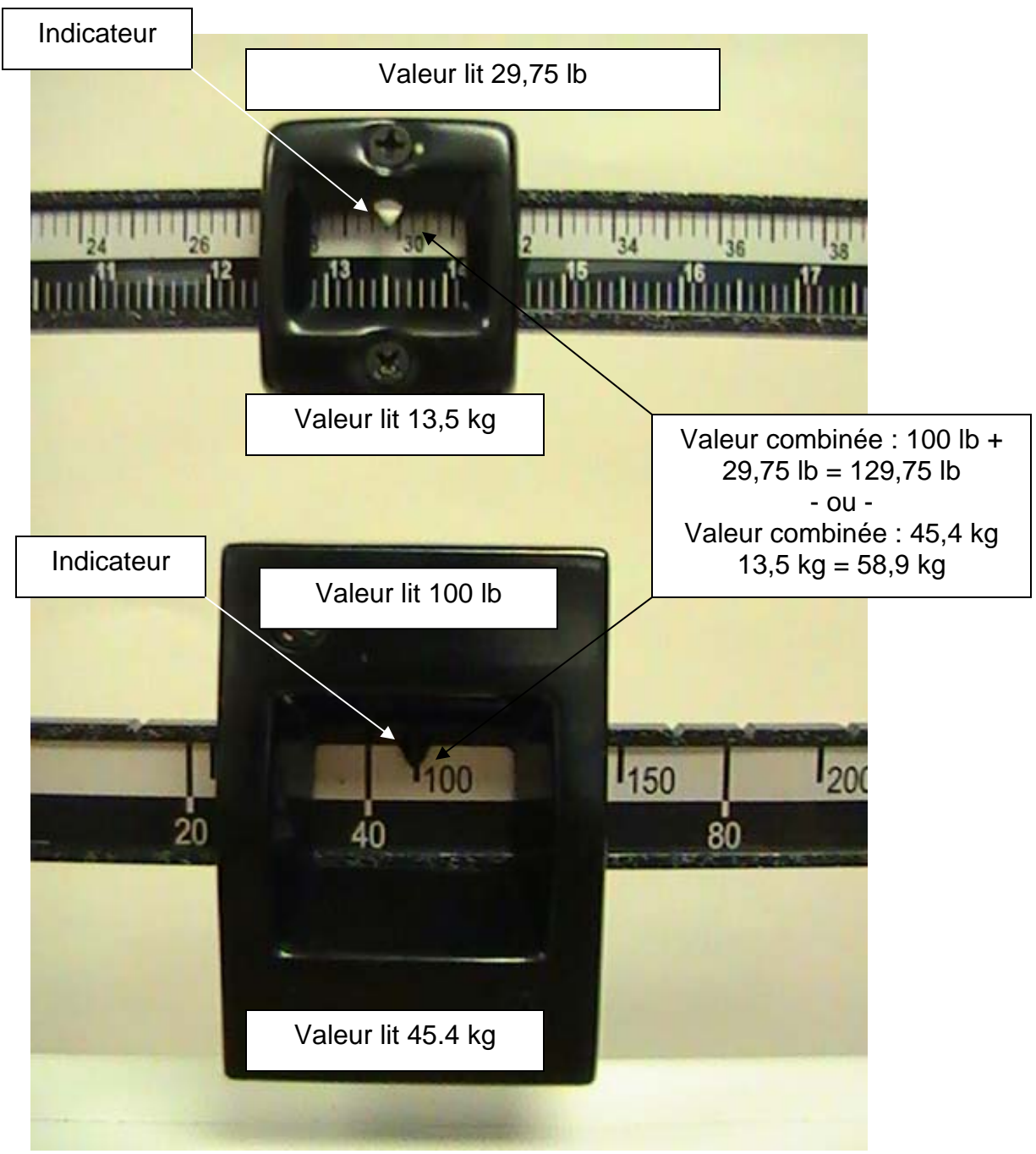


Figure 13

INSTRUCTIONS POUR LE CONTREPOIDS

Instruction pour le contrepooids (voir les figures 14-20 aux les pages 18-20)

Afin d'augmenter la capacité de la balance à une valeur maximale de 490 lb/210 kg, l'ensemble de contrepooids (55090, voir la figure 14 à la page 18) doit être acheté. La balance peut être facilement assemblée avec un ensemble de contrepooids (pièce numéro 55090 pour ensemble, 55080 pour le contrepooids en livres et 55085 pour le contrepooids en kilogrammes).

Afin d'employer l'ensemble de contrepooids, reportez-vous aux instructions ci-dessous. Contactez l'assistance technique si vous avez des questions ou des préoccupations concernant l'utilisation de l'ensemble de contrepooids.

Instructions pour le contrepooids pour le pesage en livres (lb)

Remarque : Le contrepooids de 100 lb est requis lorsqu'un patient pèse plus de 390 livres.

Instructions pour le contrepooids pour le pesage d'un patient de 391-400 (lb)

1. Lorsqu'un patient pèse entre 391-400 lb, placez le curseur inférieur à 250 lb. (voir la figure 16 à la page 19)
2. Placez le contrepooids de 100 lb sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 50 et 100 lb. (voir la figure 15 à la page 18)
3. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.

Remarque : Pour lire le poids d'un patient, référez-vous à : La section « Enregistrer le poids d'un patient » ci-dessous.

4. Lire et enregistrer le poids.

Instructions pour le contrepooids pour le pesage d'un patient de 401-440 (lb)

1. Lorsqu'un patient pèse entre 401-440 lb, placez le curseur inférieur à 300 lb. (voir la figure 17 à la page 19)
2. Placez le contrepooids de 100 lb sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 50 et 100 lb. (voir la figure 15 à la page 18)
3. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.

Remarque : Pour lire le poids d'un patient, référez-vous à la section « Enregistrer le poids d'un patient » ci-dessous.

4. Lire et enregistrer le poids.

Instructions pour le contrepooids pour le pesage d'un patient de 441-490 (lb)

1. Lorsqu'un patient pèse entre 441-490 lb, placez le curseur inférieur à 340 lb.
2. Placez le contrepooids de 100 lb sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 50 et 100 lb.
3. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.

Remarque : Pour lire le poids d'un patient, référez-vous à la section « Enregistrer le poids d'un patient » ci-dessous.

4. Lire et enregistrer le poids.

INSTRUCTIONS POUR LE CONTREPOIDS (SUITE)

Instructions pour le contrepois pour le pesage en kilogrammes (kg)

Remarque : Le contrepois de 30 kg est requis lorsqu'un patient pèse plus de 170 kilogrammes.

Instructions pour le contrepois pour le pesage d'un patient de 171-190 (kg)

5. Lorsqu'un patient pèse entre 171-190 kg, placez le curseur inférieur à 140 kg. (voir la figure 19 à la page 20)
6. Placez le contrepois de 30 kg sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 20 et 40 kg sur la barre de poise inférieure. (voir la figure 15 à la page 18)
7. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.

Remarque : Pour lire le poids d'un patient, référez-vous à : La section « Enregistrer le poids d'un patient » ci-dessous.

8. Lire et enregistrer le poids.

Instructions pour le contrepois pour le pesage d'un patient de 191-210 (kg)

5. Lorsqu'un patient pèse entre 191-210 kg, placez le curseur inférieur à 160 kg. (voir la figure 20 à la page 20)
6. Placez le contrepois de 30 kg sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 20 et 40 kg sur la barre de poise inférieure. (voir la figure 15 à la page 18)
7. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.

Remarque : Pour lire le poids d'un patient, référez-vous à : La section « Enregistrer le poids d'un patient » ci-dessous.

8. Lire et enregistrer le poids.

Enregistrement du poids du patient

Pour lire le poids du patient, ajoutez la valeur du poids indiquée sur les barres de poise inférieures et supérieures, ainsi que le contrepois à la 3^e encoche sur la barre de poise inférieure.

Par exemple : Si un patient pèse 441 lb :

5. Lorsqu'un patient pèse 441 lb, placez le curseur inférieur à 340 lb.
6. Placez le contrepois de 100 lb sur la 3^e encoche de la gauche, entre la valeur de 50 et 100 lb.
7. Ajustez le poids du petit poise en fonction du poids du patient. La barre de poise sera centrée dans la lunette.
8. Ajoutez la valeur du poids indiquée sur les barres de poise supérieures et inférieures, ainsi que le contrepois supplémentaire de 100 lb :

$$340 \text{ lb} + 1 \text{ lb} + 100 \text{ lb} = 441 \text{ lb}$$

Le poids du patient est : 441 lb

INSTRUCTIONS POUR LE CONTREPOIDS (SUITE)

Ensemble de contrepoids (55090)



Figure 14

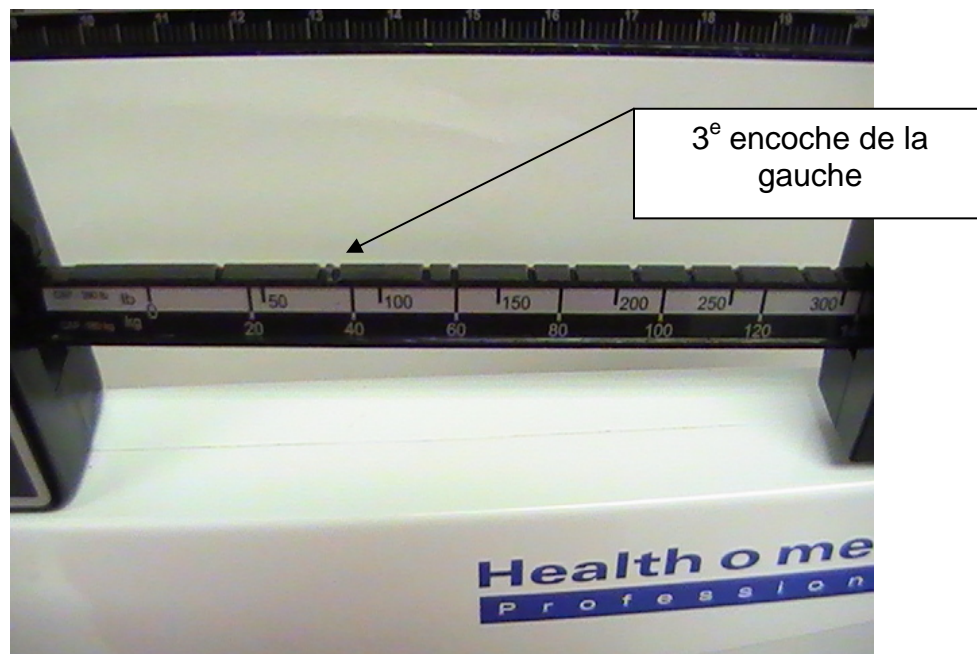


Figure 15

INSTRUCTIONS POUR LE CONTREPOIDS (SUITE)

Ensemble 391-400 lb

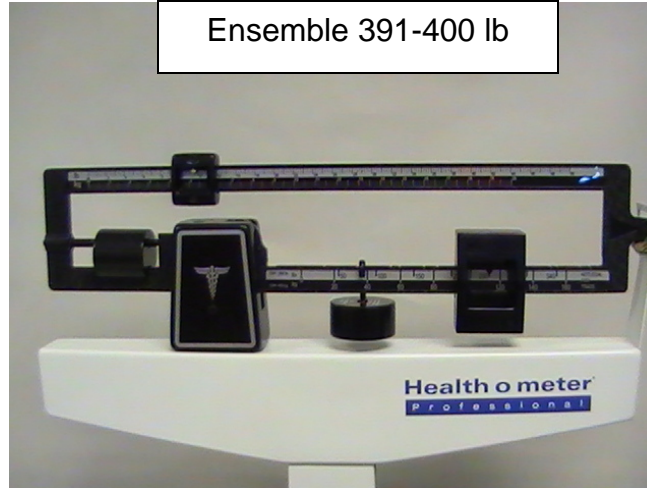


Figure 16

Ensemble 401-440 lb

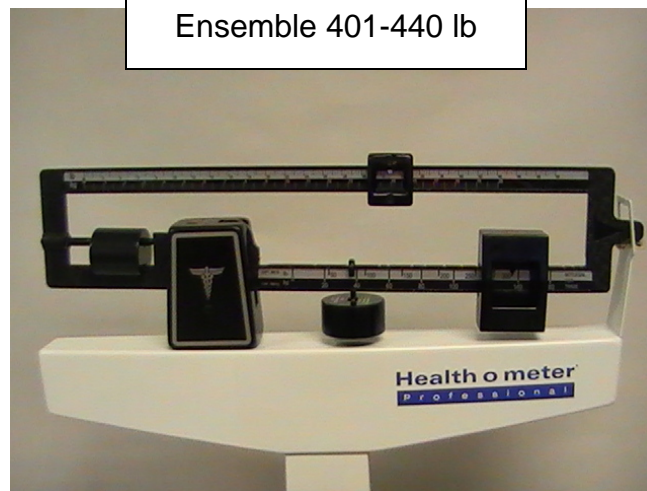


Figure 17

Ensemble 441-490 lb

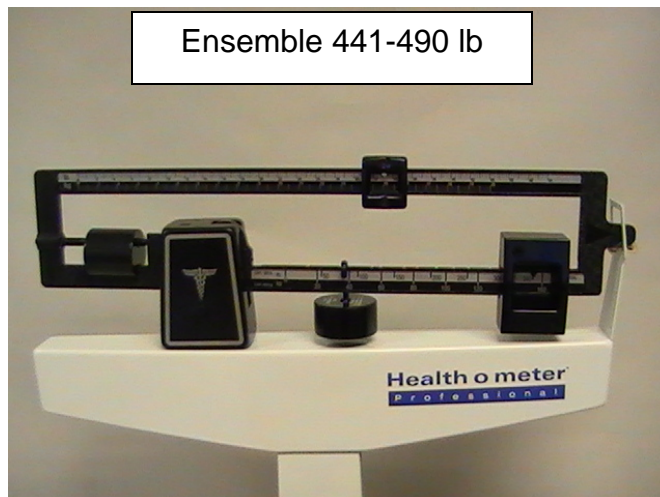


Figure 18

INSTRUCTIONS POUR LE CONTREPOIDS (SUITE)

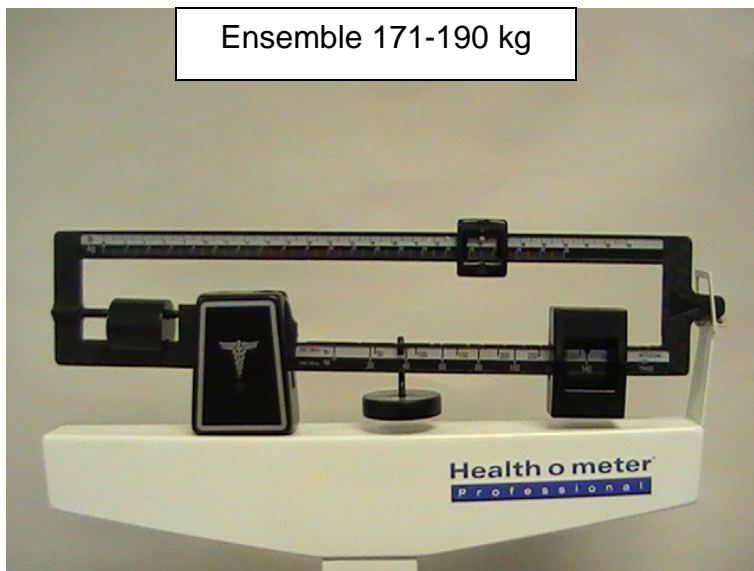


Figure 19

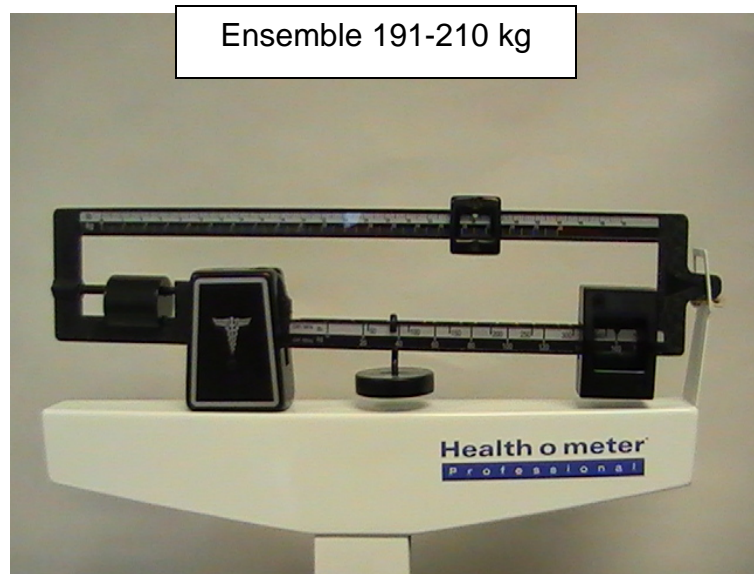


Figure 20

MESURE DE HAUTEUR D' INSTRUCTIONS

Remarque : Faites preuve de prudence lorsque vous faites glisser toise de haut en bas. La tige doit se déplacer en douceur, ne pas déplacer la tige dans un mouvement saccadé.

Remarque : Plier casque lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.

Les mesures de hauteur (voir les Figures 21-27 aux pages 21 et 22)

Remarque: Un patient doit être un minimum de 23-5 / 8 " (600mm) de hauteur pour la hauteur à mesurer avec précision.

1. Soulevez le bandeau ci-dessus la tête du patient. (voir les Figures 21 et 23)
2. Positionner le patient contre la tige de hauteur.
3. Assurez-vous que la posture du patient est debout, et que la tête du patient est directement et de niveau.
4. Pousser vers le bas la pièce de tête jusqu'à ce qu'il repose sur la tête du patient. (voir les Figures 22 et 24)
5. Déterminer la taille du patient en lisant la valeur sur la bande de mesure la plus proche de la ligne sur l'indicateur. (voir les Figures 25 – 27 à la page 22)



Figure 21



Figure 22



Figure 23

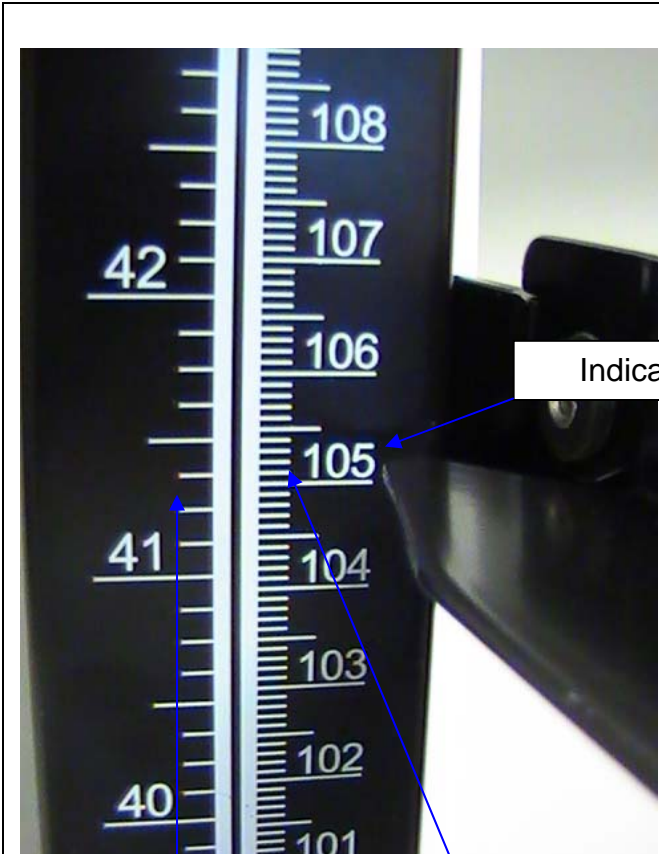


Figure 24

MESURE DE HAUTEUR D' INSTRUCTIONS

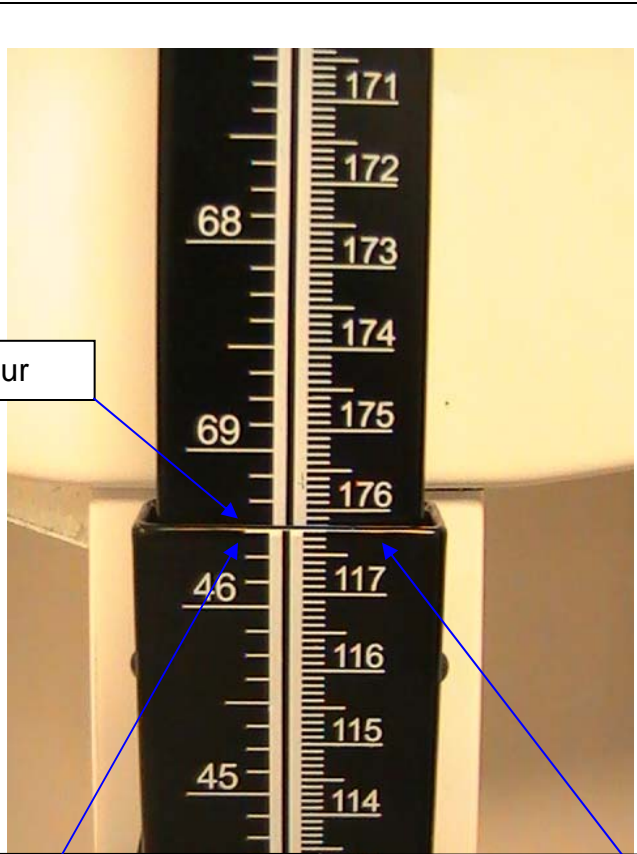
Hauteur Rod ci-dessous 46 3/8"

Hauteur Rod étendue au-dessus 46 3/8"



Pouces lus: $41'' + 3/8''$
= $41 \frac{3}{8}''$

Cm lire: $105 \text{ cm} + 0.2$
cm = 105.2 cm

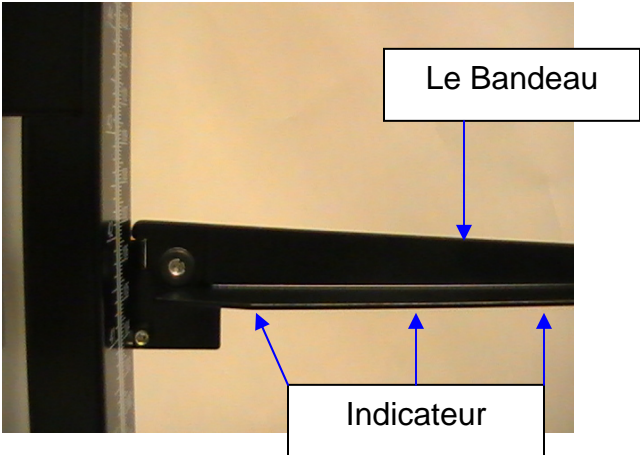


Pouces lus: $69'' + 3/8''$
= $69 \frac{3}{8}''$

Cm lire: $176 \text{ cm} + 0.2$
cm = 176.2 cm

Figure 25

Figure 26



Le Bandeau

Indicateur

Figure 27

DÉPANNAGE

Dépannage

Avant de contacter du personnel de service, référez-vous aux instructions suivantes pour vérifier ou corriger tout problème.

La précision de la balance 402KL lorsque calibré en usine est de +/- 0,1 kg ou un quart de livre. Pour la mesure de poids la plus précise, utiliser la balance sur une surface dure et se tenir dans le centre de la plate-forme. Si l'erreur semble excessive, vérifiez les points suivants :

Symptômes	Causes Possibles	Action Corrective
Poids douteuse, ou la balance ne se centre pas également dans la boucle de trig lorsque le poids de l'équilibre est la valeur "0"	Bar ne fait pas l'équilibre "0"	Le ballon d'équilibre doit être équilibrée de sorte que le pointeur vient se reposer dans le centre de la trig en boucle lorsque les deux poids poise sont fixés à la valeur "0". Veiller à ce que les grands et les petits poids de poise sont fermement contre l'épaule de la poutre. Régler la vis équilibre de la balle en tournant la vis à l'extrémité gauche de la barre jusqu'à ce équilibré.
Bar ne se déplace pas librement	Bar collage ou l'ajustement nécessaire	Vérifiez si le pointeur touche le côté de la boucle de trig dans sa gamme de Voyage. Réalignement de la poutre peut être nécessaire si elle est touchante. Veiller à ce que les grands et les petits poids de poise sont fermement contre l'épaule de la poutre. Régler la vis équilibre de la balle en tournant la vis à l'extrémité gauche de la barre.
Roches de la plate-forme de manière excessive ou des touches de base à tout coin	Base de hors de l'alignement	Contactez le support technique au 1 (800)-638-3722
Beam ne bouge pas du tout au cours du processus de pesage	Balance peut avoir une connexion de tige d'acier impropre ou le poids de l'équilibre a pu être fixé à un poids plus élevé que le poids réel du patient.	Enlever les poids pour un poids inférieur. Assurez la tige d'acier est correctement connecté, reportez-vous à « Instructions de montage » à la page 5 .
Balance pas mesurer avec précision le poids	Balance de calibrage.	La balance peut être recalibré en desserrant la vis de blocage à la fin de la longue levier dans le fond de la base avec un 3/4 " clé à six pans creux et se déplaçant vers l'extérieur (plus) dans la fente allongée pour diminuer le poids indiqué ou vers l'intérieur (plus courte) pour augmenter le poids indiqué . Un mouvement de pouce seizième de la vis va changer le poids indiqué par environ un quart de livre par 100 livres.

Pour obtenir de l'aide s'il vous plaît contacter au numéro de support technique gratuit au 1 (800) 638-3722 .

ENTRETIEN

Les pages suivantes fournissent des instructions pour la maintenance, le nettoyage, la calibration et le dépannage de la balance 402KL. Les opérations de maintenance autres que celles décrites dans ce manuel devraient être effectuées par du personnel de service qualifié.

Entretien

Avant la première utilisation et après une période de non-utilisation, vérifiez la balance pour le bon fonctionnement et opération. Si la balance ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à un technicien qualifié.

1. Vérifier l'aspect global de la balance pour tout dommage évident et pour toute usure.
2. Ne pas stocker près de produits chimiques ou d'un appareil de chauffage.
3. Ne pas laisser tomber, ne pas donner de coups de pied ou sauter sur la balance.
4. Cette balance est un instrument de pesage sensible. Des éléments tels que les vêtements ou les serviettes placées ou tombées sur la balance peuvent provoquer un mauvais fonctionnement. Pour empêcher cela, ne pas stocker ou laisser quoi que ce soit sur la balance.
5. Si votre balance ne fonctionne pas correctement, n'essayez pas de la démonter. Cela annulera votre garantie. Voir les informations d'instructions de garantie sur comment réparer votre balance.
6. Tous les roulements et les pièces d'usure sont lubrifiés en permanence. **Ne pas utiliser de l'huile ou de lubrifiants.**

Nettoyage

Des soins et un nettoyage appropriés sont nécessaires pour assurer une longue durée de vie et une pesée précise et efficace.

1. Nettoyez toutes les surfaces externes avec un chiffon ou un tissu propre et humide. Un savon antimicrobien ou antibactériel doux et une solution aqueuse peut être utilisée. Séchez avec un tissu doux propre.
2. N'immergez pas la balance dans d'autres solutions de nettoyage ou liquides.
3. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

GARANTIE

Garantie limitée de 10 ans

Qu'est-ce que la Garantie Couvre?

Les balances Health o meter® Professional sont garanties à partir de la date d'achat contre les défauts matériels ou de main-d'œuvre pour une période de deux (10) ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, retournez le produit, livraison prépayée et emballé de manière appropriée à Pelstar, LLC (voir « Pour Obtenir un service de Garantie », ci-dessus pour les instructions). Si le fabricant détermine qu'un défaut de matériel ou de main-d'œuvre existe, la compensation pour le client sera la réparation ou le remplacement de la balance sans aucun frais. Un remplacement sera effectué avec une composante ou un produit neuf ou remanufacturé. Si le produit n'est plus disponible, un remplacement pourra être fait avec un produit similaire de valeur égale ou plus élevée. Toutes les pièces, incluant ceux remplacés, sont couvertes seulement à partir de la date originale de la garantie.

Qui est couvert?

L'acheteur original du produit doit détenir une preuve d'achat pour recevoir un service de garantie. Veuillez garder votre facture ou reçu. Les fournisseurs Pelstar ou magasins vendant des produits Pelstar n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de quelque façon les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui est exclus?

Votre garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou dommages résultant de: Utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou courant inapproprié, utilisation contraire aux opérations d'instructions, abus incluant l'altération, le dommage pendant un transit, ou une réparation ou des altérations non-autorisées. De plus, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, telles que le feu, les inondations, les ouragans et les tornades. La garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et il est possible que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre, d'un état à l'autre, d'une province à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir un Service de Garantie, assurez-vous que vous gardez votre reçu de ventes ou document montrant la preuve de votre achat. Appelez le (+1) 800-638-3722 ou le (+1) 708-377-0600 pour recevoir un numéro d'autorisation de retour (RA), numéro qui doit être inclus sur l'étiquette de retour. Attachez votre preuve d'achat sur votre produit défectueux avec votre nom, adresse, numéro de téléphone de jour et description du problème. Emballer le produit avec soin et envoyez-le avec transport et assurance prépayée à:

Pelstar, LLC
Attention R/A# _____
Département des Retours
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525

Si votre balance n'est pas couverte par la garantie, ou a été endommagée, un estimé des coûts de remplacement vont seront fournis pour votre approbation, avant la remplacement.

VIE DU PRODUIT: 10 ANS / 100.000 CYCLES



QNET BV
HOMMERTERWEG 286
6436 AM AMSTENRADE
THE NETHERLANDS



PELSTAR, LLC

9500 West 55th Street • McCook, IL 60525 • USA

1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

VEUILLEZ ENREGISTRER VOTRE BALANCE POUR LA COUVERTURE DE GARANTIE AU:

www.homscales.com

Health o meter® est une marque de commerce enregistré de Sunbeam Products, Inc. Utilisée sous licence. Les produits Health o meter® Professional sont manufacturés, conçus, et possédés par Pelstar, LLC.

Nous nous réservons le droit d'améliorer, rehausser, ou modifier les fonctionnalités ou les spécifications des produits Health o meter® Professional sans préavis.

© Pelstar, LLC 2015



P/N UM402KL Rev 20150526